

## Aprobación definitiva de la canonización del beato Juan de Ribera

CIUDAD DEL VATICANO, 28. — Su Santidad Juan XXIII ha asistido a la lectura de los tres decretos de la Sagrada Congregación de Ritos relativos a casos de beatificación y canonización. Uno de ellos consiste en la aprobación definitiva de la canonización del Arzobispo español Juan de Ribera.—Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 29 de Mayo de 1960

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXII : N.º 6.250  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

# Siete años tardaron los norteamericanos en descubrir un espionaje ruso en su

## Ayer llegó S. E. Rvdma. el Nuncio Apostólico de S. S.

### Fue recibido en el puerto por las primeras autoridades locales



El Nuncio de S. S. descendiendo por la pasarela del buque correo que le condujo a Palma.

Ayer por la mañana, a las ocho treinta, hora fijada para su llegada oficial, descendió del buque correo de Barcelona S. E. Rvdma. el Nuncio de Su Santidad el Papa en Madrid, Monseñor Hildebrando Antonutti, acompañado del Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de la Diócesis, doctor Enciso Viana, que había subido a bordo a dar a bienvenida al ilustre viajero. Vino con el monseñor Antonutti, monseñor Teófilo, de la Anunciatura.

Como se sabe, el Nuncio de Su Santidad el Papa ha venido a Mallorca para officiar en la ceremonia de Consagración del nuevo Obispo de Ibiza doctor don Francisco Planas Muntaner. Al pie de la escalerilla era esperado por el Excmo. señor Capitán General don José Sotelo; Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Plácido Alvarez-Buylla; en representación del Almirante de la Base Naval de Baleares, el Comandante de Marina, señor Rodríguez Lizón, que también acompañó al Nuncio cuando éste descendió a tierra; el General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Alfredo Gutiérrez López; Alcalde de Palma, don Juan Massanet Moragues; el Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga Blanes; el Presidente de la Audiencia Territorial, D. Fermín Garbajo, el Delegado de Hacienda, don Joaquín Casanovas; el Delegado de Trabajo Sr. Suárez de Vivila; el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Jiménez de la Espada; el Delegado de Información y Turismo, señor Soriano Frade; el Coronel Jefe del Sector Aéreo, señor Ansaldo; el Delegado Provincial de la Vivienda, señor Boloqui y otras personalidades. Asimismo se despidieron al (Continúa en página tercera)

## embajada de Moscú

### Un micrófono estaba disimulado en el escudo de los EE. UU. colocado en el despacho del embajador

### Norteamérica ha reforzado su dispositivo aéreo en Asia

(Crónica, por cable, de nuestro corresponsal, Francisco LUCIENTES). — Krusch, con tres horas de sarcasmos oratorios —es lo suyo casi siempre— cerró ayer, desde Moscú, una semana mundial de intensísimas actividades políticas, semana que pudiéramos llamar de funerales internacionales, más o menos sinceros, por la difunta Conferencia «cumbre» de París. Los norteamericanos culpan de este asesinato diplomático a los rusos y los rusos a los norteamericanos, pero tratando de poner las cosas un poco en su punto, cabría decir, con vieja frase española, que entre todos la mataron y ella sola se murió.

**«PUDO VETARLA Y NO LO HIZO...»**  
Esa semana aquí incluyó un excelente discurso de Eisenhower —excelente por lo digno y constructivo— y las peripecias de los debates del Consejo de Seguridad de la ONU, donde se rechazó la propuesta soviética reclamando que se condenara a Estados Unidos como agresor por sus vuelos de espionaje sobre Rusia; debates que terminaron semiapaciblemente después, aprobándose una resolución acolchonada que recomienzo a los gobiernos allí acudidos —Francia, Inglaterra, Estados Unidos y Rusia— pa-

ra que se respeten, que no amenacen y cometan actos que puedan agravar la tensión internacional y que procuren, urgentemente, reanudar las negociaciones. Rusia se abstuvo en el voto de esta resolución, pero pudo vetarla y no lo hizo; un buen síntoma de una posible futura concordia, arguyen los técnicos diplomáticos.

**SEMANA DEDICADA AL ESPIONAJE SOVIETICO**  
Desde luego, a la redonda del mundo durante la semana última no se habló más que de este espionaje y de espías en el Consejo de Seguridad y en los periódicos. Nunca un tema, siempre tan secreto, lo ha sido menos. Los norteamericanos extremaron la publicidad para aliviar sobre el episodio del avión «U. 2», difundiendo incluso las tarifas, más bien módicas, con que los soviéticos compraron o quisieron comprar aquí, por sus agentes, algunos documentos confidenciales y todavía más, mister Lodge, jefe de la Representación norteamericana en la ONU, mostró desde el Consejo de Seguridad a sus colegas y al público, un escudo de Estados Unidos que entre su madera esculpida ocultaba un micrófono, escudos que los rusos regalaron por 1945 al embajador norteamericano en Moscú, Avery Harrington. (Continúa en página tercera)

## La enervante modalidad del paro - sorpresa

### Produce en Francia un extraordinario desbarajuste Patético llamamiento del Ministro de Obras Públicas a los huelguistas

(Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal MANUEL DE AGUSTIN). — Cada hora de cada día aporta una nueva sorpresa desagradable. En ferrocarriles, correos, telégrafos y metalurgia, transportes públicos de la capital, la agitación reina hasta el extremo de preocupar al Gobierno. El viernes, en el Hotel Nacional, el Primer Ministro conferenció con dirigentes de sindicatos. Y ayer sábado, el Ministro de Obras Públicas tuvo que pronunciar una alocución radiofónica casi patética.

«Desde hace algunos días —dijo— la marcha de los trenes, del metro y de los autobuses parece afectada por bruscos paros de trabajo. En nombre del Gobierno invité a los ferroviarios y a los funcionarios que aseguren normalmente el servicio público, del que son responsables; el paro sorpresa, actualmente observado en los transportes públicos, no se justifica».

Y para demostrar lo fundado de sus palabras, el Ministro detalló las gestiones en curso, los

proósitos del Gobierno, la necesidad del país, hablando también del interés común, del respeto que el público merece para terminar lícitamente recurriendo al pundonor y a la moral de los trabajadores.

**LLAMAMIENTO PATETICO**  
«Los ferroviarios y los agentes de servicios públicos estoy seguro que aman su profesión. Recorro a ellos. Es necesario que mañana acudan a su trabajo, a su taller y a su despacho para que el pueblo no encuentre por sorpresa un taller cerrado o una puerta bajada. Es necesario que los productos alimenticios lleguen a su destino y no peligran estropearse con largas esperas en almacenaje. Nada en la reivindicación actual y en el estado de las discusiones justifica estos paros intempestivos de trabajo; estoy seguro que el personal de las empresas nacionales de transporte querrán asegurar su misión de interés nacional para el mayor beneficio de la colectividad».

**MIENTRAS HABLA EL MINISTRO...**  
Si los huelguistas prestan oído a semejante filípica, tal vez el

problema se calme, pero, de momento, desde el punto de vista práctico, la realidad es distinta. Mientras se difundía esta arenga, en una estación de París el tráfico está paralizado para trenes y oficinas. En Toulouse había huelga que ya duraba 36 horas; en Dijon a mediodía empezó un paro; en Amiens el personal de explotación ferroviaria perturbaba el trabajo, y en Clermon de Ferrand llevaban 4 horas de no asistencia a la actividad.

¿En qué terminarán estos conflictos? No es probable que degenere en huelga general porque los sindicatos saben que una acción totalitaria permitiría al Gobierno lanzar la orden de requisas de todos los servicios, como en junio de 1959 y ante el miedo de que por «manu militar» se acabasen los conflictos de mal gusto, los dirigentes del paro sorpresa prefieren el pequeño riesgo con gran molestia a la gran operación con pequeña probabilidad de éxito. Porque no olvidemos que el éxito de ellos consiste en que nuestra sociedad fracase.

## Expectación ante la elección de la «Estrella de España 1960»

### Los que prepararon como una «reina» a Polita Mas, cuentan sus cualidades

Ya está en Madrid nuestro «bombón blonde» enviado en avión por la Compañía Hispanoamericana de Turismo. Ya ha sido entrevistada por nuestro compañero Julio Camarero. Mejor Polita que Caryl, ¿verdad, Julio? Ya conoce el Madrid «de nuit». Habita, para las buenas noticias, en la «suite 516» del Hotel Wellington.

Por primera vez voló, mareó el pasaje y se mareó ella. Fue desde el cielo a Madrid y luego volverá de Madrid al cielo.

Se acuerda de su novio. Buena chica.

**OTRA VEZ EN VILLAMOR**  
La encargada, señorita Lahuerta, nos tiende su mano.  
—Gracias, No quepo en mí de satisfacción. He salido en los papeles.  
—Papeles escritos. ¿Algún gazapo?  
—El peinado que se le hizo a Polita no es «Mise Emplis». Este significa más bien lo genérico: lavado y ondulado. Era un línea Duo, obra del peluquero de la casa Jean.  
El periodista, que en aquel instante sorprende otra línea Duo y que en Villamor anda siempre con los ojos muy abiertos, pregunta:  
—¿Quién es aquella belleza?  
—Toinette, la esposa de Jean.  
—¿Ah, ya!  
Y uno piensa en lo cerca que está a veces Beirut.

**EN «MAJABO»**  
Juanita Roig, quince años, la niña bonita, nos sonrío.  
—Es usted el de la Cenicienta. ¿Le gustaron los zapatos de «La Guapa de Baleares»?  
—Quisiera saber qué número calza.  
—Lo recuerdo perfectamente. El 36, de sandalias doradas y el 37 de zapatos blancos de salón.  
—¿Juanetes?  
—¡Oh, no! Unos pies «politos».

**EN «STUDIO DE BELLEZA DERMA»**  
Ya se sabe Veri, I. Séptimo cielo.  
—Saludamos a Mercedes —doña, para los demás.  
—¿Llevó mucho tiempo el embellecimiento de Polita?  
—Una hora.  
—¿Condiciones de su piel?  
—Un poco grasienta y con puntitos negros en la nariz. Todo ello muy propio de sus dieciocho años, sanos.  
—¿Lavado?  
—Sí.  
—¿Ojos?  
—Abértula natural. Preciosos. Unos ligeros toques.  
—¿Crees que lucirá en Madrid?  
—Tiene ángel. Es joven, sencilla y natural.  
—¿Qué quieres decir con eso último?  
—Que su piel no está gastada; que se la embellece fácilmente...

**EN EL DOMICILIO DE POLITA**  
Barrio popular. Lechería. Casi frente a «La venta de don Lorenzo», establecimiento de vinos.  
El padre, ausente. La madre, en Madrid. Saludamos a la abuela Apolonia y a Paquita, la hermana de Polita.  
—¿Asistiréis a la televisión?  
Doña Apolonia:  
—Nunca acierto a ver claro.  
Paquita:  
—Yo he visto televisar partidos de fútbol.  
Doña Apolonia:



Polita Mas Reynés, «La Guapa de Baleares», ante la sala de fiestas «Moulin Rouge», de la capital madrileña.

—Iremos a La Protectora.  
Paquita:  
—Me hace una gran ilusión poder ver a Polita, en Madrid. Y guiñándome un ojo:  
—¿Usted puede hacer que gane?  
—Me río.  
—A mí me dice el corazón que sí ganará.  
—De Tercera Nacional a la División de Honor. ¿Cuándo ha ocurrido cosa así en Baleares?  
Ahora es Paquita la que se ríe.  
—¿No sabe? He soñado una vaca que daba mucha leche. Me ha ocurrido en la vida varias veces. Y siempre me ha dado suerte... J. A.

# Nuestra Ciudad

por **JUAN BONET**

## EL FUTBOL CALLEJERO

Por lo visto está del futbol callejero es un mal que hay que conllevar o llevar, quiero decir, como un detalle más del vivir en la ciudad, como de una normalidad más.

A las pandillas de entusiastas mocetes, que convierten cada plazuela, cada encrucijada le calles en un «Es Fortis», hay que ponerles, encima, buena cara, y para que los mozos no nos lo tomen a mal, animarles y hasta ayudarles cuando un gol contra los contrarios se les pone difícil.

Decimos esto porque las bandas de muchachos que juegan al fútbol callejero han ido, en los últimos tiempos, progresando de lo lindo, dando la sensación de que esos futuros campeones del balón, en cierto modo, deben estar más o menos protegidos por el paternalismo de nuestros guardias. Si no fuera así, (y uno podría estar del todo equivocado) cómo explicar que las bandas, a cambio de disminuir, han progresado y hasta, pienso, se han organizado en importantes equipos rivales?

Con estas pandillas de futbolistas en agraz, tiemblan muchas cosas en las calles y plazas ciudadanas, pero la cria del músculo, sea como sea, se fomenta. Algo es algo, y no todo se pierde...



VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO  
**FRAU lo instala**

**Temperatura**  
máxima 31'4 a las 12'40  
mínima 12 a las 2'30

**Humedad**  
70 %

**Insolación**  
7 h. 5 m.

# DIETARIO

**SANTORAL**  
Santas, Teodisa, María Magdalena de Pazis, Santos, Restituto, Alejandro y Conon.

El Sol sale a las 5.23.  
Se pone a las 20.10.  
La Luna sale a las 8.43.  
Se pone a las 23.10.



11.15: Apertura; 11.20: Fragmentos de «La Condenación de Fausto»; 11.30: Retransmisión de la Santa Misa; 12: Leyendo «BALEARES»; 12.05: Música de España; 12.30: La calle opina; 12.45: Melodías de Cole Porter; 13: Mensaje de amistad; 13.30: Diario de los deportes; 13.45: Ritos por Eduardo Gadea; 14: Música sin palabras; 14.20: Información Juvenil; 14.30: Diario hablado de Radio Nacional; 14.45: Intermedio; 15.15: Obsequio para usted; 16: Ecos de Madrid; 16.15: Selección de vals; 16.30: «Ella, el y la gramola»; 16.45: Ritos por Bobby Dukoff; 17: Novela radiofónica; 17.15: Retransmisión del partido, Hércules-Manacor; 20: Santo Rosario; 20.45: Melodías italianas; 21: Selección de Petrucci; 21.30: Vendaval de melodías; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22.15: Mensaje de amistad; 22.45: Llamada nocturna; 23: La hora de las estrellas; 24: Cierre.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kc. — 5 Kw.  
Programa para hoy  
8.55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario; 9.25: Minutos selectos; 9.30: La hora de la zarzuela; 10.15: Lluvia de estrellas; 10.30: Concierto para piano y orquesta; 11.15: Retransmisión desde Barcelona, del encuentro de fútbol Fabra y Coats-At. Baleares, para la promoción a Segunda División; 13.30: Emisión de solicitudes; 13.45: Hoja del calendario; 14: Hora exacta carteleras; 14.03: Noticiero Henry; 14.08: Las «Peters Sisters»; 14.15: Última hora deportiva; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiero local; 15: Café y concierto; 15.30: Emisión de solicitudes; 16: Bengh Light y sus dedos mágicos; 16.15: Estampas y comedias; 16.30: La hora de los bailables; 17.30: ¿Qué quiere usted saber?; 18: La opereta «La viuda alegre» (en español); 19: Ritos con la orquesta de moda; 19.30: Retransmisión, desde Madrid, del novenario «La unidad por la caridad», por el reverendo padre Ricardo Lombardi S. J.; 20.06: Emisión de solicitudes; 20.20: pasodobles de España; 21.03: Ritmo de moda; 21.25: La quiniela y resultados deportivos de la jornada; 21.30: Comentario por Avespa; y crónica, desde Alicante, del partido Hércules Manacor; 22: Radio Nacional de España; 22.30: Noche de

ópera; 23.48: Buenas noches con ritmo; 24: Cierre de la Emisora.

del Excmo. señor don Francisco Planas Muntaner, Obispo de Ibiza; 12: Concierto del mediodía; 13: Que usted le pase bien; 13.15: La dama y el vagabundo; 13.35: El domingo de las rosas; 13.45: Para usted señora; 14: Discos para usted; 14.15: Diario hablado

14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Servicio Informativo Climatográfico y música de sobremesa; 15: Suite de Carmen. Cierre.  
19.30: Discos para usted; 19.45: El Huésped del Sevillano; 20.30: La Jornada Deportiva; 20.45: Santo Rosario; 21: «La bella Ventura»; 21.45: Santo Rosario; 22: Retransmisión diferida de la Conferencia del P. Lombardi en el Novenario de la «Unidad en la Caridad». Cierre.

**Tito's** Inaugurará la noche del 1.º de Junio en sus Terrazas la temporada de verano, presentando la atracción que asombrará a toda Mallorca



**HERMANAS BENITEZ**  
Las famosas estrellas del cine mejicano

**Teléfonos de urgencia**  
Casa Socorro: 22179.  
Cruz Roja: 22250.  
Ambulancias: 11856.  
Bomberos: 21234.  
Guardia Civil: 11340.  
Policia: 11221.  
Hospital Provincial: 23806.  
Residencia Sanitaria: Son Dureta: 15502 15503 15504

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo inclusive  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Canals, Av. A. Rosselló, 71. Tel. fono 21157.—Carrío, Pl. Hornabeque, 10. Tel. 14313.—Castañer, Plaza Pío XII, 11. Tel. 11534.—Esteva, Mariner Moll, 34 (Son Cotomere). Tel. 11643.—Homar (Secar de la Real).—Fornés, Bolseria, 1 (fina! calle Colón). Tel. 12242.—Fortez Serra, Jaime II, 21.—Grimalt, Hé roes de Manacor, 178. Tel. 14138.—Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel. 16719.—Roca, C. Sotelo, 698 (San Agustín). Tel. 17466.—Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 17225.—Sbert, A., Conquista, 4 (final calle San Miguel). Tel. 21425.—Solvillas, San Magín, 114 (Santa Catalina). Tel. 16655.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(Desde 10 noche a 9 mañana)  
Vda. Trián, San Miguel, 159. Teléfono 12331.

**Hoy, Día de la Acción Católica**  
La Acción Católica, bien entendida y fielmente practicada, ofrece a los seglares una fórmula moderna de plenitud de vida cristiana. — (Arzobispo de Pamplona).

## El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Tiempo muy inestable en el oeste de la Península. Hay tormentas en el Pirineo desembocadura del Ebro y Costa del Cabo Creus.  
**Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental**  
Continuará el tiempo inestable, alternado las nubes tormentosas con ratos de cielo claro; aumentando la fuerza del viento, Marejadilla.

**MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET Y SON SAN JUAN**  
Relación del movimiento de aviones y pasajeros entrados y salidos en el día 27 de mayo de 1960.  
Aviones nacionales, entrados 15, salidos 14.  
Aviones extranjeros, entrados 10, salidos 7.  
Pasajeros en aviones nacionales, entrados 465, salidos 452.  
Pasajeros en aviones extranjeros entrados 416, salidos 250.

**TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS**  
Central Oficinas, Tel. 22926  
Fuente Muñet (Terreno), Teléfono 13644  
Plaza Progreso, Tel. 21632  
Plaza Sta. Catalina Thomas, Teléfono 11683  
Plaza España (Estaciones), Teléfono 23462  
Avda. Alejandro Rosselló (Triquet), Tel. 22883

**MERCADOS**  
En Artá, Binisalem, Campanet, Felanitx, La Puebla, Sencelles, Pollensa, Sóller y Lloret de Vista Alegre.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO 722  
PREMIADO

**Baleares**  
Hoy 166 Páginas

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de **COJUELO**

ECHARSE A LA BARTOLA, FRASE EN DESUSO. — LA MADRE ENFERMA YA TIENE A SU DISPOSICION, 550 PESETAS. — TOTAL DE LO RECAUDADO EN EL DIA DE AYER, 975 PESETAS.

Echarse a la bartola. Frase de cada vez en más desuso. La bartola, en nuestro caso, lo era una berlina. Berlina no es que tenga su origen en Berlín. También se la llamada jardinera. Es más propio llamarla así en Palma de Mallorca. Pues bien, a la bartola, en una jardinera, iban ayer dos muchachas, por la pinta —lo decimos en expresión pajarril— extranjeras. Iban tumbadas a todo lo largo de los dos asientos de la berlina, entubadas en pantalones y descualzas. Fumaban, y de vez en cuando bromecaban con el auriga.

Conozco al auriga, que es un cochero mal hablado, casado con una mujer llamada Siena, padre de siete hijos a los que alimenta, y un poco también a su suegra.

La mimada de su casa es la yegua. La llama Sinai, por los alaridos que lanza cuando tiene hambre. Los días laborables le da alfalfa para comer, y en domingos, sin fiestas, un morrion con habas.

Todavía, y a pesar del calor reinante —ayer— el auriga, al que llaman Mesala, lleva esclavina.

Pero volvamos a las extranje-

ros. Iban tumbados a la bartola, ya lo hemos dicho. Pero lo que nos queda por decir es que tuvimos una gran envidia de ellas.

Echarse a la bartola. ¡Qué difícil! Haber nacido en otra parte y venirse a Palma de Mallorca de turista.

¡Arre, Sinai!

\*\*\*

Le tenemos que dar hoy una gran alegría a quién recabó nuestra colaboración para ayudar a la pobre familia que sufre la pérdida de su niño amado, muerto de accidente al caerse desde el tejadito de su casa.

Hemos «apartado» para la madre enferma 550 pesetas que puede pasar por caja a recoger.

Un simpático «muchacho vestido de azul» nos hizo entrega, «para ese caso», de 300 pesetas.

De otro donativo de 500 pesetas, que igualmente recibimos ayer, hemos dispuesto que 250 pesetas se incrementen a las anteriores: Total, 550 pesetas.

\*\*\*

Hemos recibido, con las 500 pesetas, esta carta:

«Sr. Cojuelo: Pocas veces le habia, leído con desaliento de hoy. Son tañacos los fines de mes, de ahí la desagradable racha de «silencio monetario».

El saberle deprimido ante el cúmulo de ineludibles peticiones me ha forzado una aportación. Sé que es poco, siempre, como una simple partícula perdida en un inmenso arsenal; pero sé también que muchas vasijas pueden contener un mar.

Siga entusiasta en su generosa obra. Los desalientos son «baches» para más resaltar la luz. Gracias.

\*\*\*

Las 250 pesetas restantes han ingresado en fondo común. Como también los siguientes donativos recibidos:

«Por la Primera Comunión del niño Santiago Mairata Bosch, 100 pesetas»

De «Isabel»: «Sr. Cojuelo, le mando estas 25 pesetas para sus pobres. Deseando poder mandar le muchas más. Le saludó»

\*\*\*

«Del caballero andaluz que me invitó en el Triquet», 50 pesetas.

\*\*\*

Queda en pie la caridad de la casa. ¡Un cambio de domicilio para la pobre madre enferma que constantemente está viendo como se le cae su hijito desde la azotea a la calle!...

**DUCHAS E ESTRIBOS SUPERPI**  
**BODAS DE ORO**  
**CASA CABOT**

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Dolores Alvarez-Campana Alvarez**

VIUDA DE RIERA

Que falleció cristianamente el día 28 de los corrientes, a la edad de 86 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

Sus desconsolados hijos, Sor Margarita (Religiosa de la Presentación), Dolores, Miguel, Flora y Visitación; hijos políticos Domingo Riutord y Consuelo García de la Noceda; nietos, bisnietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará en la Parroquia de Santa Eulalia, el lunes día 30 del corriente a las 10 de la mañana.

El duelo se despiden en la iglesia.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de este Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

**Don Pedro Sbert Fiol**

FARMACEUTICO

Que falleció el 29 de Mayo de 1959, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

Su esposa doña Magdalena Rullán; hijos doña Isabel, doña Margarita y don Antonio; hijos políticos don Antonio Porcel, don Bartolomé Riutord y doña Apolinaria Castañer y demás familiares, les ruegan la tengan presente en sus oraciones. Todas las misas que se celebrarán en la iglesia de los PP. Capuchinos, serán en sufragio de su alma.

# Solís informa en Roma sobre el Plan Español de Estabilización

## «The Economist» señala el «notable éxito» del plan

Roma, 28. — El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz se ha entrevistado en Roma con funcionarios de la Confederación Italiana de Industriales, ante los cuales informó sobre el Plan Español de Estabilización.

Dijo el señor Solís, que las autoridades españolas proyectan reemplazar totalmente la maquinaria de algunas industrias en el plazo de cinco años. Entre ellas figuran las industrias textiles, calzado y las relacionadas con el aceite de oliva. Los industriales italianos expresaron su interés por los programas españoles y declararon su esperanza de que se incremente la colaboración entre los dos países.—Efe.

### UN ARTICULO DE «THE ECONOMIST»

(Por teléfono, de nuestro corresponsal, GUY BUENO). En un artículo comenzando el viaje que el General Franco acaba de hacer a Cataluña, el

semanario londinense «The Economist», informa sobre el desarrollo económico de España desde la entrada en vigor del plan de estabilización, cuyo autor señala las cifras y datos siguientes: «Desde el punto de vista financiero, la operación tuvo notable éxito: a partir de agosto y septiembre (1959), España tuvo una balanza favorable de pagos de más de 61 millones de dólares, comparada con el pasivo en el mismo periodo, en 1958, de 81 millones de dólares. A finales del último año las reservas del Instituto Español de Moneda Extranjera habían rebasado los 300 millones de dólares.

También habla «The Economist» de las medidas de reactivación recientemente introducidas en España, y señala que la presencia de Franco en Barcelona fue «un gran gesto de amistad hacia Cataluña», subrayando la implantación de una economía sana. A la vez hace la apología de la política del Gobierno antes y después de la estabilización.

# Feria del Libro en Madrid



Como en años anteriores, ha quedado instalada la Feria del Libro en una serie de stands que se alinean a lo largo de los pasos de la Avenida de Calvo Sotelo, uno de los parajes más bellos de la capital de España. La afluencia de público es extraordinaria, viéndose favorecidos los stands de los libreros por la presencia constante de compradores y curiosos. En la foto: Las obras del Dr. Marañón, recientemente fallecido, son muy solicitadas por los lectores. En este mismo stand estuvo el Dr. Marañón firmando sus obras a los lectores del año pasado.—(Foto Europa Press)

# Satisfacción ante la cautela de Krushev con respecto a Berlín

## El golpe de Estado turco ha impresionado profundamente a la opinión alemana

(Por teléfono, Crónica de nuestro corresponsal ALBERTO CRESPO).— Dentro de lo que puede tomar nota Bonn de los acontecimientos cuando falta el Canciller Adenauer, la ha tomado del último discurso de Krushev. La agencia oficial DPA, —único medio de información un sábado por la tarde— señala con satisfacción el mantenimiento de la política de cautela respecto a Berlín que el Jefe Soviético inauguró en su reciente visita a la capital de Alemania.

Y aunque comenta después que no debe ser fácil superar los extremos a que ha llegado en la definición el señor Krushev —a Eisenhower, lo ha mandado a los infiernos y de Adenauer ha dicho que «es un diablo siniestro»— la agencia oficial acaba haciendo un balance positivo del discurso, por lo tanto, sigue el clima de bonanza relativa a las relaciones internacionales, ya que ninguna amenaza sería parecer querer turbar por ahora.

### EL GOLPE MILITAR TURCO HA IMPRESIONADO

Impresión fuerte ha causado en la opinión pública alemana, de la que se hace eco la prensa, el golpe militar de Turquía. El periódico «General Anzeiger» de Bonn, viene a decir que si bien es cierto que el número de Jefes de Estado con uniformes de general va creciendo de día en día, también lo es que «un general puede ser la última áncora de salvación cuando la incapacidad y la corrupción de los hombres políticos han llevado a un pueblo al borde de la ruina». Y acaba sus melancólicas reflexiones profetizando al Japón igual o parecido destino que a Turquía.

### HIPOTESIS Y SUPOSICIONES

Para el diario «Die Welt», de Hamburgo, el final obligado de las democracias enfermas es la descomposición. Resulta esperanzador, a su juicio, que el General

Gursel haya hecho promesas de democratización al anunciar la celebración de nuevas elecciones. «No hay ninguna razón que nos autorice a poner en duda la sinceridad de las seguridades dadas por el militar turco». Pero el periódico «Der Mittag» de Düsseldorf, le parece poco probable, por el contrario, que los colaboradores de Gursel le permitan embarcarse en la aventura de una consulta popular de la que podrían salir elegidos —todo es posible en este mundo— los mismos hombres que hoy han sido derrotados.

### ORIGINAL GOLPE DE ESTADO

Por su parte, el diario «Frankfurt Allgemeine» se limita a dar a sus lectores una especie de crónica histórica de los acontecimientos, señalando que el origen del golpe de Estado hay que buscarlo en el hecho de que Menderes había intentado limitar el campo de acción de los Jefes Militares, alejando, por añadidura, a la superficie más inquietos. «Esto ha provocado la reacción y ha puesto en movimiento el descontento».

### SE MANTENDRAN LOS COMPROMISOS INTERNACIONALES

Hasta el momento no se ha facilitado juicio oficial sobre el asunto, sin embargo, en los círculos gubernamentales parece existir una cierta confianza en que el General Gursel, de acuerdo con las primeras manifestaciones hechas, mantendrá en vigor todos los compromisos internacionales adquiridos por el anterior Gobierno turco.

Los tiempos no están para que un país fronterizo con la Unión Soviética, a raíz de los acontecimientos iniciados por un golpe de Estado, empiece a jugar peligrosamente con los intereses de la alianza atlántica, de cuya fortaleza dependen, sin duda, la seguridad de Europa y la paz del mundo.

# Júbilo popular en Ankara por el cambio de régimen

## El General Gursel ha garantizado la seguridad personal de los miembros del Gobierno derrocado

Ankara, 28. — El Comité de la Unidad Nacional, autor del Golpe de Estado militar del viernes, ha nombrado a su Jefe, General Cemal Gursel, Presidente provisional de la República turca. Gursel ha asumido también, con carácter provisional, la cartera de defensa y el mando supremo del Ejército.

Entretanto resulta casi incontable por las autoridades el júbilo popular por el cambio de régimen. Los comandantes de la Ley Marcial han pedido a la población que guarde continencia en la exteriorización de sus sentimientos, pero la gente sigue echándose a la calle para manifestar su alegría. No bajarían de 200.000 las personas reunidas hoy en el gran bulevar Atatürk de esta capital para convertirlo en gigantesco salón de baile.

Unos 800 muchachos y muchas chicas detuvieron el coche del Profesor Sipsik Sami Onar, encarado por el Comité de Unidad Nacional de redactar una nueva constitución, le arrancaron de él y lo pasearon en hombros.

Se han registrado algunas escenas de violencia, como el asalto a la sede del partido demócrata —de Celal Bayar y Menderes— en Ankara, pero sin que nadie resultase herido.

El General Gursel, que ya ayer garantizó la seguridad de las personalidades del Gobierno derrocado que se hallan detenidos, ha reiterado sus seguridades en un comunicado dado por Radio, en el que formuló severas advertencias contra quienes pensasen en intentar cualquier violencia contra «las honorables personalidades que se hallan bajo la custodia de las autoridades».

Un representante del Comité de Unidad Nacional manifestó que Adnan Menderes será procesado si se formulan acusaciones contra él. —Efe.

### EL PRESIDENTE BAYAR SE NIEGA A DIMITIR

Estambul, 28. — Las tiendas, oficinas y edificios gubernamentales han abierto normalmente hoy en Estambul, mientras el Ejército continúa manteniendo en custodia a los miembros del Gabinete Menderes.

Se ha anunciado que Menderes ha dimitido como Jefe del Gobierno después de su detención ayer en Anatolia, pero se cree saber que cuando se le pidió al Presidente Celal Bayar que dimitiese se negó a ello, aun que su negativa no se considera como significativa.

Estudiantes y soldados se manifestaron hoy alegremente en las calles de Ankara para celebrar la caída del régimen de Menderes y los soldados dispararon al aire sus armas. Después, el Comité de Unidad Nacional dio orden de que no se celebrasen más manifestaciones. —SE REDACTA EL PROYECTO DE UNA NUEVA CONSTITUCION

### SE REDACTA EL PROYECTO DE UNA NUEVA CONSTITUCION

Ankara, 28. — El General Cemal Gursel ha declarado en el curso de una conferencia de prensa celebrada esta noche, que el ex-Jefe del Gobierno Adnan Menderes, continuará bajo arresto hasta después de que se hayan celebrado las elecciones.

Añadió que los técnicos legales están trazando el proyecto de una nueva constitución que esperan hayan terminado dentro de seis semanas. De acuerdo con la nueva constitución, existirán dos cámaras parlamentarias y un tribunal constitucional, para prevenir abusos.

Dijo también que tan pronto como sea posible será entregado el poder al nuevo Gobierno que se vá a elegir.

Informó que se encuentran arrestadas doscientas personas. Manifestó que los Embajadores norteamericano, británico, italiano y griego, le han asegurado el reconocimiento de sus Gobiernos tan pronto como sea posible. —Efe.

### YA HAY GOBIERNO PROVISIONAL

Londres, 28. — El General Gursel, ha facilitado la lista del Gobierno provisional.

El nuevo régimen turco ha declarado que observará puntualmente los acuerdos de Zurich y Londres sobre Chipre y que cree que la independencia chipriota será proclamada «muy pronto».

# Siete años tardaron los norteamericanos...

(Viene de la primera página) man, para su oficina. Siete años después los norteamericanos descubrieron el alijo... Todo esto, muy pintoresco, amenizó los debates del Consejo de Seguridad que el agrío Gromyko, ministro soviético de Asuntos Exteriores, quiso dramatizar y no lo consiguió.

### MOVILIZACION DE UN DISPOSITIVO AEREO

Quizá Krushev, como insinué ayer el Secretario norteamericano de Estado mister Herter, anda presionado por los elementos interiores archiestremistas políticos militares rusos o chinos y para justificar el fracaso de su programa exterior, tuvo que montar todo el actual tinglado de indignaciones. No obstante, en previsión, por si acaso hay algo más y peor detrás de tales indignaciones, Estados Unidos han movilizado su dispositivo aéreo en Asia, reforzándolo con el envío de 120 aviones de caza supersónicos, que harán maniobras durante algún tiempo en torno a Filipinas, Tailandia y Formosa.

De cualquier modo, la semana concluyó sin que la tensión entre Estados Unidos y Rusia empujara directamente y quedando abierto algún portillo a la esperanza de posibles futuras negociaciones. No es poco... Rusia ahora parece querer una Conferencia «cumbre» con los occidentales para el año próximo, que incluya la participación de la India, Indonesia y China. Aquí no estaban hoy de muy buen humor para analizar la nueva finta soviética, preocupados por la crisis del régimen en Turquía y alguna de las inquietudes políticas por el lado de sus alianzas orientales, Corea y Japón.

### TRIUNFO MORAL DE LOS EE. UU.

Hoy, aparte las anécdotas, el comentario norteamericano inscribe los resultados de los debates en el Consejo de Seguridad, como un triunfo moral de Estados Unidos. El propio Krushev ayer, con su discurso desde Moscú, reconoció que Eisenhower quiere la paz aunque les zahirió personalmente alegando que le manejan sin duda intereses contrarios... «Eisenhower primero piensa en jugar al golf, luego en ser Presidente», comentó Krushev con su tosco humorismo. Nadie tomó aquí en serio la nueva bojaratada retórica del jefe soviético... A la postre los norteamericanos piensan que hay que darle cierta franquicia a las brusquedades, porque Estados Unidos primero ofendieron a Rusia con el episodio del avión «U. 2», aunque después Krushev se compensara en París insulsiando a Estados Unidos y Eisenhower y estrangulando la Conferencia «cumbre».

# Ordenación de la Campaña Cerealista

## Se facilitarán abonos y fertilizantes a los agricultores

### Manifestaciones del Ministro de Agricultura

Madrid, 28. — El Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, recibió a los periodistas en su despacho oficial, para hablarles sobre la ordenación de la Campaña Cerealista 1960-61, acordada en el Consejo de Ministros celebrado en Barcelona bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado. Le acom-

pañaban el Subsecretario del departamento, Comisario General de Abastecimientos, Directores Generales de Agricultura y Ganadería, Jefe del Servicio Nacional del Trigo, Secretario General Técnico del Ministerio y altos funcionarios del mismo.

Dijo el señor Cánovas, que la ordenación de la campaña cerealista no difiere sensiblemente de la anterior y que por ello, el Servicio Nacional del Trigo continuará como en años anteriores, adquiriendo trigo a los agricultores y facilitándoles abono, con pago diferido, hasta la recolección de la cosecha. Añadió el ministro que este sector, muy afectado por la política de estabilización, obligará a mantener por el momento el nivel de precios de producción, a fin de conservar la debida correlación entre años anteriores.

Lo que se concede —añadió— es un favor especial para el abastecimiento de abonos y fertilizantes de todas clases. Por ello, los agricultores recibirán por las diversas cámaras, a través del Servicio Nacional del Trigo, fertilizantes a emplear en la próxima sementera, con una prima de 600 pesetas o 150 pesetas por tonelada, según que los abonos sean nitrogenados o fosfatados. Tales medidas constituyen un incentivo para el empleo de tales abonos, que permita aumentar la transformación y el rendimiento por hectárea y, por consiguiente, una mayor productividad.

Por último el ministro habló de su reciente viaje a Alemania y del interés del país germano por los problemas agrícolas españoles. —(Cifra).

### VUELTA CICLISTA A ITALIA

# Gabriel Mas sufrió una aparatosa caída, llegando fuera de control

## En vista de su coraje, el Jurado le ha autorizado a continuar la carrera

### Nencini ganó la etapa, pero Hoevenaers se mantiene líder

Sestri Levante, 28. — Gabriel Mas, que ha tenido muy mala suerte en el recorrido de la etapa de hoy, llegó a Sestri después del cierre del control cubierto de sangre, herido en el brazo, en las piernas y en el cuerpo, a consecuencia de una caída que tuvo en compañía del italiano Mario Clampi y Antonio Accordi, pero ha hecho una prueba de coraje admirable, reusando la asistencia del médico de la carrera que le había socorrido en el descenso de la cuesta de Centro Croci donde se produjo el accidente. El médico le invitó al mismo tiempo a abandonar y marchar en helicóptero a Sestri, donde podía recibir todos los cuidados necesarios. Mas estimó que podía terminar la etapa y no se ocupó más que de una cosa: su bicicleta, que cambió cuando el coche de su equipo llegó donde se encontraba. Lesionado seriamente y sufriendo de un modo visible, Mas, que había perdido muchos minutos, no pudo terminar la etapa sino después del cierre del control, y por esto podía ser eliminado.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Nencini, 4 h. 45 m. 39 s.
2. Van Looy, 3. Costari, 4. Massignan, 5. Carlesi, 6. Delberghe, 7. Pambianco, 8. Brugnan, 9. Manzoni, 10. Adriaenssens, todos con el mismo tiempo que el ganador.
29. Bertrán, 4-51-30
32. Botella, 4-52-19

### CLASIFICACION GENERAL

1. Hoevenaers, 45 h. 05 m. 44 s.
2. Carlesi, a 20 segundos
3. Delberghe, a 51 segundos
4. Pambianco, a 1-15
5. Massignan, a 1-27
6. Nencini, a 2-00
7. Anquetil, a 2-46
8. Adriaenssens, a 3-02
9. Gaul, a 3-28
10. Ronchini, a 3-59
15. BOTELLA, a 9-03
26. BERTRAN, 45-22-09
29. POBLET, 45-23-06
84. GALDEANO, 45-44-15.—Alfil.

**GABRIEL MAS, REPESCADO**  
Sestri Levante, 28. (Urgente).— El español Gabriel Mas ha sido autorizado para tomar mañana la salida de la decimotercera etapa, que se disputará entre Sestri y Assi. Había llegado después del cierre del control, debido a una caída que sufrió en el descenso del Alto de Centro Croci, por lo que se le había eliminado. Pero, teniendo en cuenta todas las circunstancias que motivaron su retraso, Mas ha sido beneficiado por una medida de indulgencia por parte del jurado. Otros tres corredores, Jaggero, Orsi y Pini, que llegaron también con el control cerrado han sido autorizados para tomar la salida.—Alfil.

### BIBILONI, SEGUNDO EN LA VUELTA A ASTURIAS

Oviedo, 28. — Victorio Poletti, del equipo italiano ha vencido al sprint en la novena etapa de la Vuelta Ciclista a Asturias, con un recorrido de 134 kilómetros. Se clasificaron a continuación Gaspar Bibiloni y Juan Sánchez. En la general figura primero José López, de León, con 23-05-52, seguido de Victorio Chiaroni, 23-10-49 y Carlos Echevarría, de Navarra, 23-11-29.

En el gran premio de la Montaña figura en cabeza el mallorquín Nicolau.—Alfil.

# Los Marqueses de Villaverde llegan a Elche

Elche, 28. — Los Marqueses de Villaverde, han llegado a las diez y media de esta noche a Elche. En el palacete del Huerto de Oro —donde se alojarán durante su breve estancia en esta ciudad—, han sido cumplimentados por el Gobernador Civil, Alcalde y demás autoridades y jerarquías.

A las once, el Ayuntamiento les ha ofrecido una cena en los salones del Casino, después de la cual los Marqueses de Villaverde asistieron a una fiesta de sociedad.—Cifra.

# Ayer llegó...

(Viene de la primera página) puerto para dar la bienvenida a Monseñor Antoniutti, el consul de Chile, señor Cosmell; el de Inglaterra, señor Meyers; el de Portugal, señor Valdés; el de Italia, señor Facci; el de Francia, señor Revelli, y el de Mónaco, señor Senniat.

También estaba un nutrido grupo de jefes y oficiales del ejército del Aire, e igualmente representaciones de los párrocos de Palma, órdenes religiosas, Acción Católica y muchos seminaristas.

El Nuncio de S. S. el Papa, con ademán cordial dio a besar el anillo, y cuando subió en el coche de nuestro Prelado, para trasladarse al Palacio Episcopal, don'te se hospedará durante su permanencia en Palma fue despedido con cálidos aplausos.

N. de la R. — Con ocasión de la visita a nuestra ciudad de S. E. Rvdma. el Nuncio Apostólico de S. S., Monseñor Antoniutti, «BALEARES», siempre en la vanguardia de la más acendrada catolicidad y total sumisión a la jerarquía eclesiástica, quiere expresar al alto dignatario de la Iglesia de Cristo su incondicional adhesión y el testimonio de su cordial bienvenida, a esta tierra de la que deseamos de todo corazón conserve siempre el mejor de los recuerdos.

«BALEARES», al reiterar al egregio purpurado su filial sumisión y respeto, hace, una vez más, acto de su inquebrantable profesión de la fé católica y suplica a S. E. Rvdma. la bendición para sus lectores y para todos nosotros, aquellos que con la renovada fé de todos los días trabajamos y luchamos por Dios, por España y por su Caudillo.

# El Banco Mundial estudia la coyuntura económica de España

Sólo hace cuatro semanas que llegó a Madrid la Misión del Banco Mundial de Nueva York, presidida por Mr. J. H. Williams y el jefe de la Oficina del Banco en París, Mr. John D. Miller, con objeto de analizar personalmente la coyuntura económica de España, con vistas a una futura participación del Banco —al que España pertenece desde 1958— en nuestros programas de desarrollo.

Sin embargo, durante este tiempo, compuesto por relevarse, compuesto por relevarse, técnicas en agricultura, industria y transportes, ha girado ya visita a aquellas zonas del país que encierran mayor interés y mejores perspectivas en orden a una potenciación de sus recursos productivos.

Podemos asegurar, que los expertos del International Bank Development, no han desaprovechado ninguna oportunidad de conocer a fondo nuestra realidad económica, y esta es precisamente la norma por la que se dirige el Banco al iniciar conversaciones tendentes a una participación en el desarrollo económico de algún país miembro: conocer en la forma más minuciosa su estructura económica, la manera como se desenvuelve el comercio, la industria, y la agricultura, el sistema de trabajo, la metodología productiva, la situación financiera real de aquellas empresas interesadas en recibir ayuda del Banco para sus programas de expansión o modernización, etc. La toma de contacto se produjo inmediatamente después de su arribo a Madrid, al celebrar un detenido cambio de impresiones con funcionarios directivos de los ministerios de Asuntos Exteriores, Comercio, Industria, Agricultura y Hacienda, así como varias destacadas personalidades del mundo financiero español. A continuación, el grupo de economistas entre los que se encuentran un sueco, dos británicos y tres norteamericanos, inició su gira informativa por la Península. Hasta la fecha, la Misión ha visitado los altos hornos de Bilbao y todo el perímetro industrial de la capital vizcaína, la siderúrgica de Avilés —no visivo ejemplo de la capacidad industrial de nuestra Patria—, la huerta levantina y algunas otras zonas de importancia agrícola, industrial o turística.

Hay que observar, que la visita de una Misión del Banco Mundial a España, tiene lugar casi a los dos años de haberse aceptado el ingreso de nuestra Patria en dicha entidad, pero difícilmente se hubiese producido, de no concurrir un hecho que podemos calificar de trascendental: el Plan de Estabilización. El Banco Mundial actúa siempre de acuerdo con un principio es el de participar exclusivamente en el desarrollo de procesos económicos donde impera la estabilidad y el equilibrio. Por dicho motivo, el Banco no ha comenzado a interesarse seriamente por la economía española, hasta que se han puesto de manifiesto con insoslayable evidencia los venenosos resultados del reajuste monetario y financiero del 20 de julio de 1959, y ello además, por una razón: que la cuantía de los préstamos o participaciones del Banco en la economía española, estará directamente relacionada con nuestra capacidad y solvencia financiera exterior. Respecto a las posibilidades financieras del Banco —dispone de 20.000 millones de dólares entre el activo y las reservas, distribuidos por acciones entre los 69 países que pertenecen a la entidad— existen elementos de juicio suficientes para creer que el Banco puede facilitar a la economía española, de 20 a 30 millones de dólares anuales, con amortización a largo plazo y un tipo de interés que oscila entre el 5'75 y el 6 por 100. No hemos de olvidar desde luego, que las solicitudes de crédito fluyen constantemente al Banco desde diversos países miembros, y esto obliga a una selección para elegir aquellas que revistan un mayor interés, desde el punto de vista de la cooperación económica internacional. Ahora bien, el Banco, sólo constituye una pieza más en el engranaje crediticio internacional para España, y no se aspira a que resuelva nuestros más intrincados problemas inversionistas. Dentro de muy pocas semanas, cuando la Misión emita su informe en torno a los proyectos de financiación que han presentado algunas empresas por conducto de las autoridades económicas, tendremos oportunidad de analizar las perspectivas que se abren a una inmediata colaboración entre el Banco Mundial y España.

## EN ESTA FECHA

# Ibiza y Formentera vibran de gozo y de entusiasmo por la consagración de su nuevo Obispo

## IBIZA

(De nuestro corresponsal, S. ROIG PRATS). El tema principal que ha ocupado la atención de Ibiza entera durante esta última semana ha sido el magno y trascendental acontecimiento que tendrá lugar hoy en esta ciudad: la consagración del nuevo Obispo de Ibiza, Excmo. señor don Francisco Planas Muntaner.

Por considerarlo de interés damos a continuación una breve noticia histórica relativa al Obispado de Ibiza.

En los siglos V y VII nuestras islas tuvieron Obispos, que desaparecieron luego durante la dominación árabe. Sin embargo, una vez reconquistadas nuestras islas, surge la perentoria necesidad de la restauración, dada la dificultad existente entonces para que los Arzobispos de Tarragona pudieran desplazarse periódicamente a nuestra isla y encauzar debidamente la vida religiosa en la misma, no solo debido a las tempestades sino por el temor que se tenía a los piratas. Por ello se creó aquí de muchos acorcos espirituales, y, por otra parte, tampoco existía quien tuviera la autoridad suficiente para que pudiera dirigir la debida instrucción en lo tocante a la salvación de las almas y también saber si realmente todos practicaban la verdadera religión de Cristo. Por estas razones, desde el siglo XVI nuestra isla venía gestionando activamente la restauración de nuestro Obispado. Y el Rey Felipe II apoyó firmemente en 1567 esa demanda, disponiendo al efecto de las rentas de la corona para la dotación del nuevo Obispado, aunque, pese a la buena disposición del Rey, no se llegó a un acuerdo para que la noble y justificada aspiración se plasmará en una realidad tangible. Esta vino bastante después, lográndose la resolución completa el 30 de abril de 1782, mediante la Bula «Ineffabilis Dei Benignitas», gracias a la bondad del Pontífice Pío VI. La petición fue negociada cerca de la Santa Sede, en nombre y por encargo de Carlos III, por el entonces embajador Conde de Grimaldi. El Ayuntamiento de Ibiza, en sesión celebrada el 24 de febrero del citado año de 1782, conoció el nombramiento de Obispo, acordó que al llegar la Real Cédula con el título de Ciudad para la Villa —como consecuencia de su elevación episcopal— ese cantase un Te Deum, con repique general de campanas. E igual demostración al saberse que ha sido consagrado, Obispo.

A este respecto, escribe en la preciosa «Exhortación Pastoral», publicada esta semana, Monseñor don Isidoro Macabich y Lobet, Prelado Doméstico de Su Santidad, y Vicario Capitular, S. V. de Ibiza:

«Se renueva ahora con la conciencia de nuestro Obispado, tras la vacante producida por la dimisión del actual Arzobispo titular de Neopoli, Excmo. y Rvdmo. señor don Antonio Cardona y Riera

Primer Obispo de Ibiza ibicenco y al cual nunca agradecerá Ibiza en demasía el cambio de nuestra Administración Apostólica (lograda en 1927) por Obispado propio.

«Siempre fue esta una aspiración sentidísima en nuestra Diócesis. Diríamos que en lo humano, por un natural sentimiento de autonomía, legado inmemorial de nuestros mayores, como consecuencia de nuestro aislamiento. Siglos y siglos tuvimos que atender a nuestras necesidades principalmente con nuestro propio esfuerzo. De donde que, suprimido nuestro Obispado en el Concordato de 1851, por las exigencias del Gobierno español (a título de economía, después del despojo de nuestras rentas eclesiásticas, que tenían una legitimidad insuperable), los señores Obispos de Mallorca-Ibiza no se decidieron nunca, con laudable gentileza, dar efectividad a esta agregación legal de Ibiza y Formentera a su Diócesis. Conservó siempre, además, nuestro pueblo el recuerdo de los grandes beneficios de todo género debidos por nuestras islas a sus señores Obispos. Y militaban también, cual es supuesto, en el ánimo de muchos, en favor del Obispado, altas consideraciones de carácter espiritual y moral.

«Con satisfacción verdadera se asociarán, pues, nuestras dos islas hoy domingo, día veintinueve, a la consagración del nuevo Obispo de Ibiza, Excmo. y Rvdmo. señor don Francisco Planas Muntaner, en la Catedral Basílica de Palma de Mallorca. Nos no podremos asistir, por nuestra falta de salud, a esta gran fiesta. Y nos consta que muchos de nuestros diocesanos se ven en la imposibilidad de efectuarlo debido a la insuficiencia de nuestras comunicaciones. Pero con el favor de Dios, no dejaremos también ahora de exteriorizar públicamente nuestro gozo y dar gracias al Altísimo por tan señalado bien. En espera, claro está, de que la Diócesis entera concorra dignamente a recibir, cuando llegue el día, a su nuevo Prelado. De su ciencia y virtud se tienen aquí excelentes referencias. En particular, de su afable trato, cualidad que siempre conquisó las mejores simpatías de nuestro pueblo. Mayormente en relaciones como éstas, que en general conservan aquel todavía, por la gracia de Dios, su verdadero carácter de sincera reverencia y noble afecto filial.

Decíamos en un principio que el tema principal de esta semana se centraba en el trascendental y magno acontecimiento que tendrá

lugar esta mañana en la Catedral Basílica de esa ciudad, cuando el Nuncio de Su Santidad consagra al nuevo Obispo de Ibiza. Hoy Ibiza y Formentera vibran de entusiasmo y de gozo en esta fausta efeméride. Si bien es verdad que hay numerosas representaciones ibicencas que asistirán hoy a tan emotiva ceremonia, encabezadas por el Ilmo. señor Delegado del Gobierno de Ibiza y Formentera, don José Pontijas Fernández; por el Alcalde Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento de Ibiza, don Mario Tur de Montis... y una nutrida comisión del Cabildo Insular, es una verdadera lástima que tantísimos ibicencos tengamos que contentarnos en asistir tan sólo espiritualmente a este solemnísimos acto, que marca un hito más de singular importancia en la historia de estas dos islas, debido a la falta de comunicaciones.

Pese a ello, el señor Obispo de Ibiza puede tener la seguridad plena de que todos sus diocesanos estamos hoy, de alma y corazón, muy junto a él, y que nuestras plegarias se elevan al Altísimo para que le guíe e ilumine siempre en la árdua y elevadísima misión de apostolado que le ha asignado en este mundo, para que así pueda mejor guiarnos a todos hacia el camino que lleva a Dios.

Ibiza y Formentera hoy, cuando hayan terminado los servicios religiosos de la mañana, asistirán en masa al canto de una Salve para festejar la consagración del nuevo Prelado; y, a las doce, después del toque del Angelus, las campanas de todas las parroquias de las dos islas serán lanzadas al vuelo anunciando la feliz y fausta nueva. Ibiza entera estará engalanada: los buques surtos en el puerto izarrán sus empavesadas; la enseña de la Patria ondeará en todos los centros oficiales y entidades privadas, los balcones de toda la ciudad lucirán infinidad de colgaduras y de banderas, como en los días de gran fiesta... para celebrar tan grande acontecimiento.

Y queremos terminar estas líneas, que escribimos embargados por la nostalgia de no poder ser testigos presenciales de la consagración de nuestro Obispo, haciendo nuestro el último párrafo de la «Exhortación Pastoral» de Monseñor don Isidoro Macabich y Lobet: «Que nuestra Señora Santa María, patrona de nuestra Diócesis, alcance toda suerte de bendiciones para el nuevo Obispo, y a todos nos acoja».

## HOMENAJE AL NUEVO OBISPO DE IBIZA

Con motivo de la Consagración Episcopal del Excmo. y Rvdmo. señor doctor don Francisco Planas Muntaner, le dedica el Seminario Diocesano a los Excmos. y Rvdmos señores don Hildebrando Antoniutti, Nuncio Apostólico de Su Santidad en España, con Jesús Enciso Viana, Obispo de Mallorca; don Rafael González Moralejo, Obispo Auxiliar de Valencia y don Francisco Planas Muntaner, nuevo Obispo de Ibiza, hoy, domingo, 29 de mayo, a las siete de la tarde en el Seminario (Son Gibert) de Palma de Mallorca.

- PROGRAMA
- I. Nuestro obsequio, por Bartolomé Bennasser, teólogo.
  - II. "Ibiza, a vista de niño".—Diálogo original de Antonio Pol, teólogo; declamado por Antonio Colomar y Jaime Quintans, latinistas.
  - III. "Decus ovilis, Pastor".—Composición sáfica por Antonio Mes, humanista.
  - IV. "Mallorca cuna de Obispos" por Rafael Servera, filósofo.
  - V. 1) Marcha de "Faust". Gounod.—2) Tercer movimiento de "Ma Mere L'Oye", M. Ravel.—3) Danza Húngara, n. 1, J. Brahms.—Plano a cuatro manos por Lorenzo Bover y José L. García, teólogos.
  - VI. Amor de Ibiza a la tradición: los "Espólits", por Lorenzo Bover, teólogo.
  - VII. Sacramentalidad y excelencia del Episcopado, por Gabriel Tomás, teólogo.
  - VIII. El obispo "Blanquerna", del Beato Ramón Llull, por Pedro Llabrés, teólogo.
  - IX. 1) "Canción de cuna", 2 6 voces mixtas, de B. Juliá.—2) "Jovenitola", a 4 voces iguales, de L. Millet.—3) "L'Infant i la dida", a 6 voces mixtas, de J. Massot; por la Schola Cantorum, dirigida por el reverendo don Bernardo Juliá presbítero.

- X. "Salmo Pontifical", poesía por Jaime Santandreu, teólogo.
- XI. "Mi caliz ubérrimo...".—En torno al Salmo 22, por Miquel Lladó, teólogo.
- XII. "Lluch vive en Ibiza", por Jerónimo Flto, teólogo.

## En breve

Presentación en España del cuello siempre planchado

## fix-lay

para camisas



Representante en Baleares: Jaime Alorda Tel. 12118

## Hoy, Día de la Acción Católica

Frecuentemente la actividad y eficacia de la Acción Católica no se destaca como realidad propia y diferenciada, sino que se difunde integrada en la actividad y eficacia de la Iglesia misma. (Dr. Eljo Garay, Obispo de Madrid-Alcalá).

## DIGAMOS UN ALGO

### El mallorquín que ha comido más reinas



En ese Madrid de todos los españoles siempre encuentra una agónica manifestación mallorquina o que tiene que ver con la isla. Allí están con frecuencia, por ejemplo, representando a nuestro deporte, Guillermo Timoner y Jim Oliver, poniendo tarumbos a los astados del estuendo y amante Palacio de los Deportes.

También está en Madrid, allí vive, Arturo Pomar, campeón del mundo del ajedrez. Ahora anda Arturo cavilando y cavilando la manera de conllevar las piezas a los más deslucidos ejedrecistas del mundo, o por lo menos de Europa. Le busqué en Madrid y lo mío me costó encontrar su casa, en el Paseo de Perales. No se me olvidará el nombre.

—¿Cuánto tiempo hace que no vas a Palma?  
—Tres años. Vine a Madrid a los doce. ¿Sabes cuántos años tengo ahora?  
—Tendrás...  
—Veintiocho.  
Arturo ya es Arturo no Arturito. Me presentó a su esposa, Carmen, una valencianita muy simpática.  
—De Palma —añadió Pomar— recuerdo mucho a Pedro Mover, que escribía en «BALEARES». Mis padres también están aquí, en Madrid.

—¿Qué torneo disputas actualmente?  
—El Campeonato de Europa Occidental. Muy duro. Llevamos tres jornadas.  
—¿Tres partidas?  
—Tres. He ganado la primera y la tercera. En la segunda me sorprendió Atard, de Italia.  
—¿Cuántas partidas tenéis que jugar?  
—Quince.  
—¿Animado?  
—Siempre estoy animado.  
—¿Cómo vas en la clasificación?  
—El tercero, empatado con el campeón de Hungría.  
—Has viajado mucho. ¿Te gusta viajar, Arturo?  
—¿A quién no?... Conozco Europa y casi toda América. De Europa me falta Rusia y tal vez Asia. Depende de lo que haga en el actual torneo. Los rusos son los campeones del mundo. Sería bonito arrebatárselos el título. También estoy invitado para el torneo argentino. Es muy importante. Tengo que estar en Buenos Aires el día 20 de junio.

—¿Dónde se gana más dinero con el ajedrez?  
—En Estados Unidos.  
—¿Ha sido productivo, para ti, el juego del ajedrez?  
—No puedo quejarme. Lo malo es que carece de continuidad. Temporadas intensivas y otras de no hacer nada.  
—¿Qué haces cuando tus actividades dejan de pertenecer al deporte de la inteligencia?  
—Lo normal... Paseo, pánico al cine... Ahora me preparo para Telegrafos. Unas oposiciones ¿saisas?  
—¿Sientes afección por el ajedrez?... Quiero decir, Arturo, ¿todavía disfrutas jugando al ajedrez?  
—Normalmente, sí. Lo malo es que...

...A veces le dan a uno jaque mate.

CALDENTLEY

Clases gratuitas de cultura general e idiomas, en el Hogar del Productor.

Infórmate en «Educación y Descanso».

## El Emmo. Cardenal Francisco Roberti llegará a Palma el martes día 31

Antiguas alumnas actuales, familias todas afectas al Instituto de la Pureza: habéis recibido un aviso previo en que se os comunicaba la llegada a Mallorca del «Cardenal Roberti». Os prometimos datos concretos, que por haber llegado tarde no se pueden enviar por correo.

«La Pureza» os invita a los distintos actos que se desarrollarán en las fechas siguientes:

Martes, a las 6.45 concentración en el muelle del mayor número de familias que nos querrán honrar con su presencia.

Jueves a las 12. Misa solemne en el Colegio «Madre Alberta» que celebrará dicho Cardenal. A las 19 fiesta recreativa en el mismo Colegio.

Domingo día 5.—Misa de Pontifical en la Iglesia Catedral.

Se ruega encarecidamente a las familias interesadas se enteren por «La Prensa», Radio Mallorca y Radio popular, por si tuviera que efectuarse algún cambio en la distribución indicada.

Antiguas alumnas, colegistas, familiares todos! acudid a la cita que, «La Pureza» os espera para homenajear al Excmo. Purpurado Protector de nuestro Instituto.

## GOBIERNO CIVIL Aviso importante

Se hace saber a todos los veraneantes la prohibición que existe de emplear el traje de baño fuera de las playas o piscinas, así como también la permanencia o circulación en la capital o en los pueblos y lugares públicos, con trajes ofensivos al pudor, la moral o las buenas costumbres.

En su virtud ordeno a los Agentes dependientes de mi Autoridad y encarezco a los Sres. Alcaldes de la provincia, el mayor celo en el logro de esta finalidad, dentro de sus respectivos términos municipales, impidiendo y sancionando cualquier manifestación de desnudismo o incorrección cívica contraria al sentir tradicional de nuestra Patria.

Palma de Mallorca, 24 de mayo de 1960.—El Gobernador, Plácido Alvarez-Buylla.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don José Sansó Nadal

MEDICO DE VILLAFRANCA DE BONANY

Que falleció esta madrugada a la edad de 51 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afidos: esposa Anita Sardans; hijos Rafael, Mercedes y Vicente y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 13 horas y seguidamente conducción; por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Beatriz de Pinós, 45, Palma.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

Baleares Hoy 16 Páginas

# Actualidad y perspectiva de la política española

Por T. NIETO FUNCIA

Quedándose en la mera evidencia una política no se entiende en toda su enjundia y grandeza. Con la mayor facilidad, aun los hechos más sustanciales y esforzados pueden aparecerse como cosa convencional o artificiosa. Lo más conveniente es remontar, se alto, para descubrir el sentido de los pequeños acontecimientos en los grandes conjuntos, ahondando al mismo tiempo en el suelo las raíces de la marcha histórica.

Seguimos con la natural avidez las informaciones del viaje que realiza el Caudillo y de los distintos actos que ha tenido lugar en Barcelona y Baleares. En ellas se registra todo el esplendor, la madurez y las promesas de este momento de España, desde los calurosos recibimientos al Caudillo en las ciudades, y los pueblitos, hasta aquella inolvidable demostración sindical en el Palacio de los Deportes y el desfile de la Victoria, en Barcelona. Esas informaciones recogen perfectamente lo que es vibración y brillo circunstanciales y concretos, pero no pueden — ni deben — extenderse a ese otro género de consideración y de contemplación, sin las cuales desaparece la verdadera sustancia política en el polvo de los acontecimientos.

No sirve, al objeto contrastar simplemente la situación actual con las de otros tiempos, aun cuando de ello resulte un vivo contraste elocutorio. Este es un recurso fácil, al que invita la gran superioridad de las realidades presentes. La política y el sentido de una trayectoria histórica sólo se justifican a medias hacia atrás, por comparación con el pasado, y necesitan recibir, a la par, de lo venidero y en perspectiva su plena justificación y contraste. Al mismo tiempo, utilizando con frecuencia la comparación con el pasado, aparece más apremiada la necesidad de atender a ese otro extremo.

Estos actos del viaje del Caudillo y de su estancia en Barcelona nos muestran el fruto natural de una larga y fecunda obra de Gobierno. La obra acumulada respaldada de pronto en efusión, en paz en entonación y en belleza. Pero — y a esto vamos — si nos quedamos en la visión de eso sólo, confundiendo con

cualquier otra apariencia semejante de normalidad histórica, sufriremos una conformación grave. Necesitamos ver, que esta realidad española de hoy no arranca de antecedentes que pudieran explicarla y que, además y sobre todo, no quiere quedarse en estas posturas. Se parió de situaciones en extremo desfavorables, cuyo signo hubo que cambiar para llegar hasta aquí; y las aspiraciones que animan la política española llegan hasta cuadros e imágenes mucho más altas, todavía. Si se pierde de vista la referencia a lo venidero, se desnaturaliza la misma entidad y significado de los hechos de ahora.

El clima de transformación y de fermentación en materia política viene envolviendo al mundo, por lo menos, desde la primera Guerra Mundial. Pero nosotros, además de estar envueltos, en esa atmósfera del tiempo, nos hemos visto afectados, por las condiciones y determinaciones de nuestra propia historia. El mundo lleva aquel clima a su propio ritmo; más nuestro ritmo ha debido ser más vivo y nuestro horizonte más amplio.

La guerra civil, como fenómeno extremo de crisis y riesgo máximo de disolución en la vida histórica de un pueblo está en los orígenes, de la España política actual. Ningún otro país occidental tiene un punto de partida tan desfavorable. Y de la misma manera, ningún país occidental puede poner tan lejos y tan alto como nosotros el punto de llegada, para guardar una cierta relación de simetría. Nosotros, necesitamos un nuevo modo de asentamiento, de ordenación y de constitución íntima que desborde las fórmulas y los ejemplos históricos.

La paz, la eficiencia y la fecundidad y la sazón de ahora, que dejan ver los actos de este viaje de Franco y de su estancia en Barcelona cobran todo su valor y significado, no por contraposición al pretérito, ni considerados en sí mismos, como culminación de una trayectoria, sino como pasos o peldaños hacia realidades superiores, incluidas en nuestra agenda. Nosotros, diaristas, que quien no se situó en este ángulo de contemplación, no puede entender la índole de los mismos hechos que transcurren ante sus ojos.

# Glosa evangélica Darnos a Cristo

(Domingo después de la Ascensión. Misa propia, con Gloria y Credo. Casulla blanca.)

*Habla Jesús a los discípulos en la intimidad de la despedida. Si, ha de irse, pero ese ir será un venir pleno, desconocido hasta entonces.*

*Irá al Padre, mas vendrá el Paráclito, el Espíritu de verdad, que procede del Padre.*

*«El Paráclito que yo os envié del Padre.»*

*Hasta a aquellas horas se contentaban con Jesús, con su Maestro.*

*Había llegado la hora de hacerles suspirar por la venida del Espíritu de verdad.*

*Tentaban noticia del Padre desde tiempo atrás. Hasta les era familiar rezar el Padre-nuestro.*

*Hoy les fuerza a otro paso en el camino de la Divinidad. No comprenden, a pesar de que Cristo les habla claramente.*

*Les había enseñado: Yo y el Padre somos una misma cosa formando unidad.*

*Pero, no es sólo con el Padre. Hay también el Paráclito, que yo os envié del Padre.*

*«Y vendremos y haremos morada en vosotros.»*

*Era doctrina dura de oír para los discípulos e incomprendible de momento, para los discípulos.*

*Y llevaría escándalo al mundo. «Esto os he dicho para que no os encandiléis», les previene el Maestro.*

*Además, vendrán consecuencias desagradables: «Os pondrán fuera de la sinagoga. Es decir os excomulgarán, no querrán nada con vosotros. Os pondrán aparte y lejos de su comunidad.»*

*«Y aun vendrá tiempo — continúa Jesús — en que todo el que os mate piense ofrecer sacrificio a Dios.»*

*¡Los discípulos de Jesús, tenidos como enemigos de Dios!*

*La sublime doctrina le costará la vida al Maestro y a los discípulos también.*

*Morirán, por entender los hombres que van contra Dios. Eso del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo formando unidad, no cabe en las mentalidades no formadas por Cristo.*

*Solamente siguiendo a Cristo, se va al Padre y se recibe al Espíritu Santo.*

*Por Jesús y en Jesús. No hay otro camino de salvación.*

*«Y os harán esto porque no han conocido al Padre ni a mí.»*

*Sea conclusión nuestra el darnos de veras y totalmente a Cristo, porque es el camino, la verdad y la vida.*

*Camino del Padre. Verdad de Dios. Y vida del Espíritu Santo.*

M. RAMIS ALONSO

## El Delegado Provincial del Frente de Juventudes, impone la Medalla de la Juventud a D. Pedro Coello

El acto tuvo lugar en el Grupo Escolar «Levante» y fué muy solemne y emotivo

Como parte de los actos organizados por el Frente de Juventudes en la anual festividad de San Fernando, que se prolongan va-

lades y trascendiera fuera del ámbito escolar, por lo que agrade a las mismas su asistencia. Terminó agradeciendo a todos



El Delegado Provincial del Frente de Juventudes, camarada José Luis Castilla, impone la Medalla de la Juventud al señor Coello. Es la primera que se otorga en nuestra provincia.

rios días con competiciones deportivas y actos religiosos, ayer por la mañana celebró en el amplio salón de actos del Grupo Escolar «Levante», que lucía sus mejores galas, un simpático y emocionante acto de imposición de la Medalla de la Juventud al Maestro Nacional decano de dicho Grupo, don Pedro Coello y Aris.

Tomaron asiento en la presidencia el Delegado Provincial del Frente de Juventudes camarada J. L. Castilla, en representación del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, el Inspector Jefe de Enseñanza Primaria don Gabriel Salom, el Teniente de Alcalde de Cultura don B. Ventayol en representación del Ilmo. señor Alcalde, el Delegado Administrativo don Luis Miró de Mesa, el Delegado del S.E.M. Bartolomé Siau, el de la Asociación del Magisterio Oficial Juan Santaner, el Rdo. Sr. Ecnónimo de la Parroquia de la Santísima Trinidad don Bartolomé Jaume, el Jefe de la Sección de Centros de Enseñanza del F. de J. Antonio Ramis, el Regente de la Aneja del Magisterio don Melchor Rosselló, antiguo maestro del Grupo, varios maestros jubilados y el claustro de profesores del mismo.

Empezó el acto con un sentido parlamento del director de dicho Grupo Escolar don Bernardo Sintet Palacios, quien tejió un emotivo elogio del Maestro homenajeado calificándolo de un castellano asimilado a la isla, a la provincia, puesto que en su trato siempre sobresalían con elocuencia las virtudes de nuestros viejos hidalgos, emprendedores y capaces de las más bellas proezas. Puso de relieve su desinterés y humildad y su entrega total a la enseñanza y educación complementaria con agotadoras jornadas de trabajo. Sus compañeros en las tareas ya le habíamos rendido en diversas ocasiones homenaje a sus merecimientos, mas faltaba que a ellos se sumasen las autori-

su colaboración y abrazando con emoción al Sr. Coello, sonando cariñosos aplausos.

Seguidamente el Delegado Provincial del F. de J. L. Castilla impuso la Medalla a don Pedro Coello entre grandes aplausos. Es la misma una preciosa condecoración creada por el F. de J. para premiar relevantes servicios a la Juventud, y es la primera que se impone en Baleares.

El homenajeado agradeció con sentidas palabras tal distinción y tuvo frases de afecto y agradecimiento para las autoridades, compañeros y todos cuantos habían contribuido al acto. Terminó su parlamento sentidísimo con vivas muestras de emoción, siendo muy aplaudido.

El Inspector Jefe de Enseñanza Primaria, don Gabriel Salom, dijo que sentía un gran placer en sumarse al acto y que era ya la segunda vez que se reunía para celebrar merecimientos de profesores de dicho Grupo. Felicito al Sr. Coello por sus merecimientos tan justamente reconocidos.

El Delegado Provincial del F. de J. camarada J. L. Castilla expresó su satisfacción por poder incluir en el programa de los actos de la festividad de San Fernando dicho acto de imponer la medalla de la Juventud, distinción creada para premiar relevantes servicios a la juventud, el servir a España con gran alegría. Lo he hecho en nombre del Jefe Provincial del Movimiento y queremos distinguir con ella a todo el Magisterio de la Provincia, y he escogido para hacerlo a don Pedro Coello por sus meritorios y destacados servicios y merecimientos.

Seguidamente todas las autoridades, invitados y escolares fueron obsequiados, resultando el acto muy emotivo y una perfecta elocuencia de la estima y afecto con que se tiene por las autoridades y compañeros al citado Maestro decano del Grupo Escolar de «Levante», don Pedro Coello Aris.

## Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Álvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Ilmo Sr. D. Mario Tur de Montis, Alcalde de Ibiza; don Francisco Javier Jiménez, Director del periódico «Voluntad» de Gijón; Ilmo. señor don Norman Mayer, Consul de S. M. Británica en Palma; don Miguel Antich, Alcalde de Felanitx; don Angel Bueno Gómez, Alcalde de Alaró; don Mateo Monserrat, Alcalde de Lluçmàjor; don Jaime Binimelis, Jefe Local de Falange y don Juan Artigues.

## COMISARIA DEL CUERPO GENERAL DE POLICIA

AVISO

Caso de encontrarse en Mallorca el súbdito italiano PIO MAGNANI se personará urgentemente en la Inspección de Guardia de la Comisaría de Policía para notificarle un asunto importantísimo.

Palma, a 28 de mayo de 1960.

## JEFATURA DE TRAFICO

Se recuerda nuevamente a los titulares de permisos de conducción de todas clases, expedidos desde el 1.º de enero de 1951 al 11 de octubre de 1957, la obligación que tienen de revisarlos en la Jefatura Provincial de Tráfico, antes del día 11 de Octubre del corriente año, de acuerdo con lo establecido en el Decreto de 23 de Diciembre de 1957 (Boletín Oficial del Estado de 13 de diciembre de 1958), ya que caso de no efectuarse se considerarán nulos.

Este trámite debe realizarse a la mayor brevedad posible, sin esperar a los últimos días del expresado plazo, evitando con ello aglomeraciones, que perjudicarían la marcha normal del Servicio e impedirían atender todas las solicitudes que a última hora se formularan.

Palma, 27 de mayo de 1960

## BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta 2 Tel. 23877

## Concesión de Becas

El Ministerio de Educación Nacional ha afirmado recientemente la orden para la convocatoria general de becas en todos los grandes académicos, para el próximo curso. El total de las becas convocadas es de 15.000, por un total más de 38.000.000 de pesetas.

Conviene estudiar con cierto detenimiento la convocatoria, para advertir el criterio eminentemente social que ha guiado a la Comisaría de Protección Escolar en

## CRONICA DE LA SOCIEDAD

Ingresó brillantemente en el Cuerpo General de la Armada el joven Pedro Garau Garcia, hijo de nuestro distinguido amigo el Teniente Coronel de Ingenieros don Pedro Garau Mayol.

Bautizo En la Parroquia de Santa Catalina Tomás, ha sido bautizado, con el nombre de Jaime, un hermoso niño, primogénito de los jóvenes esposos Miguel Messot Stengel y María Nuri Oller Ginart.

Primero Comunion El pasado día 26, en la Capilla del Sagrado Corazón de Son Esporlet, recibió por primera vez el niño Antonita Bauzá Ripoll.

A sus padres, don Antonio y doña María, abuelos don Sebastián Bauzá y doña Antonia Artigues, así como a la comulgante, nuestra cordial felicitación.

El pasado domingo en el altar mayor de la Capilla de Ntra. Sra. de la Bonanova y de manos del reverendo Padre Valcaneras, recibieron por primera vez a Jesús Sacramento las niñas María José Juan Andreu y María Amparo Juan Carrasco, hijas de nuestros buenos amigos don José Juan Pastor y doña Antonia Juan Pastor y doña Amparo Carrasco respectivamente.

Finalizada la ceremonia religiosa los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados de manera que en el Hotel Majórica propiedad de su abuelo, don José Juan Sancho.

Reciban las nuevas comulgantes, padres y abuelos nuestra felicitación.

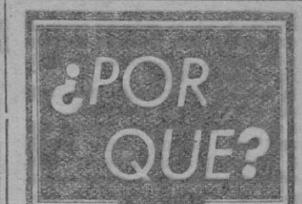
Regresaron ayer de Madrid, el Doctor Jaime Tomás Verdura, y su esposa doña Elena Cosmell.

## CAPITANIA GENERAL

VISITAS

Entre las visitas recibidas durante los últimos días por S. E. el Capitán General de Baleares, figuran, entre otras, las siguientes:

Ilmo. señor don Juan Masanet Moragues, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Palma, acompañado de una representación del mismo; Excmo. señor don José Morey Graña, General de Infantería; Excmo. señor don Luis Beotas Sarraís, General de Artillería; Excmo. señor don Plácido Álvarez-Buylla y López-Villamil, Gobernador Civil de Baleares; Ilmo. señor don Rafael Villalonga Bienes, Presidente de la Excma. Diputación Provincial; Ilmo. señor don José Pontijas, Delegado del Gobierno en Ibiza y Formentera; Excmo. señor don Andrés Real Mirnar, General de Infantería Ilmo. señor don Luigi Sabatella, Consul General de Italia.



EN ESTA SECCION ES CRIBEN NUESTROS LEOTORES.

«Por qué no se prohíbe el aparcamiento de vehículos en la Avenida de Jaime III frente a los edificios en Construcción y mientras duren tales obras las tapas ocupan lo que será más tarde la acera. Los automóviles aparcan bien pegados al bordillo. Y los peatones se ven obligados a circular por la calzada siempre con el corazón en vilo para que no les atropellen los muchos vehículos que a considerable velocidad circulan por la Avenida»

«Por qué no se obliga, de una vez, a que se embalsame el trozo de acera existente frente a la «Granja Reus», «Mallorca» y estanco de la Plaza de Pío XII, para que esta hermosa plaza quede conforme se merece»

## II Festival Español de la Canción PRORROGA DEL PLAZO DE PRESENTACION DE CANCIONES

Ante las numerosas solicitudes recibidas de ampliación del plazo de presentación de canciones al «II Festival Español de la Canción» y en su deseo de ofrecer toda clase de facilidades a los compositores españoles que desean participar en el Festival, la R. E. M. ha decidido prorrogar este plazo hasta las catorce horas del próximo día 31 de mayo.

# TREBOL

Próximo MIERCOLES noche SOLEMNE INAUGURACION de su terraza con la presentación del idolo de la canción moderna

## José Luis y su guitarra

En la Radio... la máxima figura  
En T. V... el artista más solicitado  
En discos... el cantor más escuchado  
En Cine... el actor de la gran simpatía

¡LA SENSACION DE 1960!  
Naturalmente en...

# TREBOL

# NECROLOGICAS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en nuestra ciudad, a los 86 años don Guillermo Ferriol Porcel E.P.D.

De trato sincero y agradable, mereció el aprecio y estimación de quienes le conocían o le trataron.

A sus desconsolados: hijos Rosa, Bárbara, Antonia, Pedro (Empleado de Talleres del Diario "BALEARES") y Jaime; hijos políticos Javier Solanas (Jefe de Administración del Diario "BALEARES"), y Mercedes Jódar; nietos, hermano Pedro (ausente); hermanos políticos (presentes y ausentes); sobrinos (presentes y ausentes) y demás familiares, nos asociamos a su dolor por tan irremediable pérdida.

Después de haber recibido los Auxilios Espirituales, ha dejado de existir en Portof, a los 90 años de edad, Sor María Clara Borrás Amengual, (Religiosa franciscana), E.P.D.

Baja al sepulcro aureolada por el afecto de la Comunidad.

A todos sus familiares y Comunidad, les enviamos desde estas columnas, nuestra más sentida condolencia.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha dejado de existir en Manor del Valle, a los 82 años de edad, el Excmo. señor don Gonzalo Fernández de Castro y Duquesne de Quirós y O'Farril, E.P.D.

Su muerte ha causado profundo pesar entre todo el vecindario.

A sus desconsolados: esposa Excelentísima señora doña María Paz Gómez y Suárez-Tovar; hija

## RELIGIOSAS

### CULTOS PARA MAÑANA CUARENTA HORAS

—Continúan en las Teresas, a la Realza de María Inmaculada. Exposición, a la tarde. Rosario, ejercicio del Mes de María. Exposición a las cuatro y media de la tarde. A las siete y media Rosario, ejercicio del Triduo, sermón por el reverendo señor don Lorenzo Pérez, P. y reserva de S. D. M.

### ACTOS RELIGIOSOS

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia "San Alonso Rodríguez".

### VISITA

A la Virgen de la Consolación, en el Socorro.

María Luz, sobrinos, primos y demás familiares les enviamos nuestro más sentido pésame.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en Inca, a los 67 años de edad, doña Francisca Mateu Mulet, E.P.D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano, mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus desconsolados: esposo Miguel Reynés; hijos Teresa, Miguel, Margarita, Simón, Jaime (empleados de GESA) y Pablo (Auxiliar de Farmacia Cabrer); hijos políticos Andrés Coll, Margarita Bonnin, Mateo Escarrer, Margarita Aloy, Antonia Mora y Ana María Burrut; hermanos Simón, María, Miguel

## Alumnos y becas para el curso de Periodismo de Santander

### Instancias hasta el 10 de Junio próximo

Para el XIV Curso de Periodismo de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», de Santander, que se celebrará del 11 al 30 del mes de Julio sobre el tema «La Revista», los alumnos podrán inscribirse hasta el 10 de Junio próximo.

Dirigirán instancia, acompañada de relación de méritos y circunstancias al Director del Curso de Periodismo de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», al Pabellón de Gobierno de la Ciudad Universitaria de Madrid.

Pueden solicitar la inscripción

en el citado Curso, las personas que editen revistas o colaboren en ellas. Las que pertenezcan con carácter profesional a cualquiera de los diarios o emisoras de radio españoles o posean carnet oficial de Prensa. Los funcionarios de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Educación Nacional e Información y Turismo. Los licenciados universitarios o titulados de Escuelas Superiores y los que se encuentren en el tercer Curso de estos estudios, así como los alumnos de tercer curso de la Escuela Oficial de Periodismo.

Los solicitantes que necesiten beca harán constar los motivos, debidamente probados en que se fundan para solicitarla.

La lista de becas concedidas se hará pública en los tablones de anuncios de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», de Santander y del Pabellón de Gobierno de la Ciudad Universitaria de Madrid. Además, será comunicada personalmente a los que fueren seleccionados.

## Ayer se inauguró el III Certamen Juvenil de Arte

En el Círculo de Bellas Artes, ayer, a las 19.30 de la tarde, tuvo lugar la inauguración del III Certamen Provincial de Arte, en sus modalidades: escultura, pintura y dibujo. A este III Certamen Provincial, llegan previamente seleccionados en su fase comarcal— los mejores cuadros infantiles y juveniles presentados en nuestras islas. Hay, por tanto, participación de nuestras islas hermanas. Los premiados participarán en el Certamen Nacional en Madrid, en

titulada Casa, firmada por José Mari.

Conceder el tercer premio Categoría Infantil, a la obra núm. 38 titulada Fiesta en el Pueblo, firmada por Angel Corrales.

### DIBUJO

Conceder el Primer premio Categoría A (desierto)

Conceder el segundo premio Categoría Juvenil A, a la obra número 124 titulada Cabeza, firmada por Juana Gual.

Conceder el tercer premio Ca-



El jurado calificador de las obras concursantes, en funciones

competencia con las restantes Provincias españolas.

Diez mil pesetas en Premios, son los trofeos de la fase Provincial y más de 100.000 en la Nacional.

El pasado año Ibiza consiguió un tercer premio en Pintura, en la fase Nacional.

El Jurado compuesto, por conocidos artistas y críticos, dió, hoy mismo, a conocer su fallo.

### FALLO DEL JURADO PINTURA

En Palma de Mallorca a 28 de Mayo de 1960, reunido el Jurado que ha de fallar el Concurso del III Certamen Juvenil de Arte y examinadas las obras que figuran expuestas con arreglo a sus respectivas categorías acuerdan lo siguiente:

Conceder el Primer premio Categoría Juvenil A, a la obra número 2 titulada Bodegón, firmada por María Dolores Serralde.

Conceder el segundo premio Categoría Juvenil A, a la obra número 7, titulada Flores, firmada por Francisca Palmer.

Conceder el tercer premio Categoría Juvenil A, a la obra núm. 9, titulada Flores, firmada por Isabel Aleñar.

Conceder el Primer premio Categoría Juvenil B, a la obra número 25 titulada Cabeza de hombre, firmada por Bartolomé Ventayol.

Conceder el segundo premio Categoría B, a la obra núm. 19 titulada Bodegón, firmada por José Mir Morla.

Conceder el tercer premio Categoría B, a la obra núm. 18 titulada Paisaje, firmada por José Miret

Conceder el Primer premio Categoría Infantil, a la obra núm. 40 titulada Paisaje, firmada por Francisco Pujadas.

Conceder el segundo premio Categoría Infantil, a la obra núm. 35

tergoría Juvenil A, a la obra número 50 titulada Autorretrato, firmada por Francisco Riera.

Conceder el Primer premio Categoría Juvenil B, a la obra número 67, firmada por Miguel Albertos Torres, titulada los caballitos.

Conceder el segundo premio Categoría Juvenil B, a la obra número 58 titulada Semana Santa, firmada por Guillermo Bosch.

Conceder el tercer premio Categoría Juvenil B, a la obra número 77 titulada Fetiche, firmada por José María Cano.

Conceder Primer premio Categoría Infantil, a la obra núm. 83 titulada Lluvia, firmada por Juan Carriló.

Conceder segundo premio Categoría Infantil, a la obra núm. 88 titulada Primavera, firmada por Bartolomé Pina.

Conceder tercer premio Categoría Infantil, a la obra núm. 84 titulada Recreo, firmada por Juan Andreu.

### ESCULTURA

Conceder el Primer premio Categoría Escultura, a la obra número 129 titulada Virgen con el Niño, firmada por Francisca Salvat.

Conceder segundo premio a la obra núm. 127 titulada Cabeza, firmada por Antonio Cordón.

Conceder tercer premio a la obra titulada Crucifijo, firmada por Juan Riera, con el núm. 131.

El Jurado calificador estaba compuesto por: don José Luis Castilla Marin, Delegado Provincial de Juventudes; señorita María Gomila, Regidora Provincial de Juventudes; don Valeriano Pínel; don Juan Maimó; don Jaime Mir; don Horacio Eguia; doña Remigia Caubet; don Gabriel Fuster Mayans; señorita Conchita Moranta y don Pascual Moragón, Jefe del Servicio Provincial de Extensión Cultural.

## DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

PRECIOS DE FRUTAS Y HORTALIZAS

Los precios máximos a que podrán venderse los productos que a continuación se indican durante la próxima semana comprendida entre los días 30 mayo al 5 junio, serán los siguientes:

	MAJORISTAS Ptas. kilo	DETALLISTAS Ptas. kilo
MANZANAS ... ..	14'50	16'50
NARANJAS SELECTAS ... ..	10'00	11'50
NARANJAS CORRIENTES ... ..	7'00	8'50
LIMONES ... ..	3'00	5'00
ACELGAS ... ..	1'75	2'50
ESPINACAS ... ..	3'50	4'00
REPOLLO ... ..	2'75	3'25
CEBOLLAS ... ..	2'75	3'50
TOMATES ... ..	9'00	10'25
JUDIAS VERDES (importación)	10'00	11'50
LECHUGAS ... ..	2'00	2'75
ZANAHORIAS (pesteñegó) ... ..	5'00	6'00
GUISANTES CORRIENTES ... ..	4'00	6'00

Los precios indicados corresponden a la clase más selecta dentro de su denominación.

Los Almacenistas o Asentadores vienen obligados a extender factura o boleto de venta y a conservar los justificantes que intervienen en la formación del precio.

Los Detallistas deben marcar el precio de venta al público sobre cada artículo, conservando la factura o boleto que obligatoriamente le ha de entregar el Almacenista o Asentador.

En las ventas directas de los productores al público, no podrán rebasarse los precios máximos señalados.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento en Palma de Mallorca, a veintiocho de mayo de mil novecientos sesenta.

EL GOBERNADOR CIVIL

## \* Selección de salud en cada grano



Solo se presenta al público envasado en estuches de uno y medio kilo ALTA CALIDAD, SELECCION E HIGIENE DEL MOLINO AL CONSUMIDOR

## ARROZ "SOS"

ARROZ SOS, EL ARROZ DE ESPAÑA

Enviando dos tapas de la parte superior del estuche de un kilo de ARROZ "SOS", le obsequiaremos con un recetario conteniendo fórmulas para cocinar exquisitos platos de arroz

Elaborado por

HIJOS DE J. SOS BORRAS, S. A. ALGEMESI

(VALENCIA)

REPRESENTANTE:

Exclusivas SALOM - Teléfonos 16825 y 22617



# JARDINES SÉSAMO

Port Fangos, 4

Tels. 25844 y 16570

Hoy y todas las noches el mejor programa en el jardín más señorial

Martes 31, once noche

HOMENAJE DESPEDIDA a

## ROSITA MORENO

La gitana de bronce

con un grandioso desfile de atracciones

Día 1.º - DEBUT del

Cuarteto Sacromonte

Amparín Triguero :: Chacanela y

Kumel and Sautur

Show 11 noche

PRINCIPAL

«Maribel y la extraña familia» fue estrenada con gran éxito

La interpretación de M.ª Fernanda D'Ocon, Carlos Muñoz y Ana M.ª Morales, otro acierto

Mucho habíamos leído sobre esta nueva obra de Miguel Mihura, y es por esta razón que esperábamos con interés el estreno de la misma en Palma y la verdad es que ahora que hemos asistido al estreno de «Maribel y la extraña familia», vemos que nuestros colegas no han exagerado los elogios, pues todo cuanto se ha dicho de la misma ha sido hacerle justicia.

La nueva comedia de Miguel Mihura era un tanto peligrosa por su realismo, pero el autor ha encontrado unos intérpretes geniales, unos intérpretes que hacen que «Maribel y la extraña familia» se siga con un interés descomulgado y que el público ría las ocurrencias de esa extraña familia, y se entusiasme en otros pasajes de la misma.

Nuestro deseo, más que hacer un resumen crítico de la obra, hubiera sido ofrecer unas impresiones de los espectadores que anoche estuvieron en el Principal, porque creemos que estos hubieran dado la media exacta de la valía de «Maribel y la extraña familia», pero la premura de tiempo nos impide hacerlo así. Pero no podemos silenciar una frase cogida al vuelo, durante un extracto, pues escuchamos como se decía «Si se ofrecieran muchas comedias como ésta, de seguro que no se hablaría de crisis teatrales».

Y esa era una verdad de las grandes. Con muchas obras como esta de Miguel Mihura el público aficionado al teatro, el público que dejó de acudir por falta de buenos libros, volvería a llenar los locales hasta el máximo.

La premura de tiempo, por aquello de querer acudir a la función de la noche, nos impide extendernos más, pero sobre «Maribel y la extraña familia», tendremos que volver a insistir pues es una comedia en la cual hay mucho que escribir y que comentar, y por lo que respecta a la interpretación hay que destacar esa deliciosa «Maribel» interpretada por María Fernanda D'Ocon, ese extraordinario «Marcelino» llevado a cabo por Carlos Muñoz, en un papel que parece escrito expresamente para él; en esa «Rufi», de Ana María Morales. En una palabra que ni uno de los actores que intervienen en la obra les sobra una sola palabra. Todo está tan ajustado que más que una representación teatral, nos parece un pasaje real de la vida de esa «Maribel» que no nos cansaremos de elogiar. X X

Hoy, Día de la Acción Católica

Para que todos, sacerdotes y seglares, reflexionemos de un modo cabal, tenemos a mano las afirmaciones repetidas del Papa actual, su simpatía, su voluntad, su clarividencia en lo que a Acción Católica se refiere son patentes. ¿Qué esperar los vacilantes, los todavía no persuadidos? — (Obispo de Vich).

Juventudes Musicales

Hoy, domingo, a las 19.30, y en el Salón de Actos del Estudio General, la eximia soprano Gertrud Haunschild de Miró, ofrecerá a «Juventudes Musicales» su anunciado recital de música contemporánea.

LIRICO BALEAR PROGRESO

EXITO DIARIO

HELENA DE TROYA

por ROSSANA PODESTA y JACQUES SERNAS Warnercolor CinemaScope TOLERADA MENORES

MIERCOLES ESTRENO

De la versión cinematográfica de la inolvidable novela de EDMUNDO D'AMICIS

CORAZON (DIARIO DE UN NIÑO)

que ha triunfado en todo el mundo bajo el título de

De los Apeninos a los Andes II SUBLIME II

CARTELERA

PRINCIPAL. — A las 7'15 y 10'45 noche: Conrado Blanco presenta: MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA por M.ª Fernanda D'Ocon, Carlos Muñoz y Ana María Morales (Autorizada mayores).

AUGUSTA. — Desde las 8'30: BACHILLER EN CORAZONES. Director: Wolf Rilla (Hardy Kruger y Sylvia Syms); Eastmancolor. — LA ESTRELLA (Bette Davis). (Autorizada mayores).

ASTORIA. — Desde las 8'45: BABETTE SE VA A LA GUERRA. Director: Cristian Jaque (Brigitte Bardot y Jacques Charrier); Cinemascope, Eastmancolor. — AL OESTE DE ZANZIBAR. Director: Harry Watt (Anthony Steel y Sheila Sim); Technicolor. (Tolerado menores).

AVENIDA. — Desde las 8'15: BABETTE SE VA A LA GUERRA.

Director: Cristian Jaque (Brigitte Bardot y Jacques Charrier); Cinemascope, Eastmancolor. — AL OESTE DE ZANZIBAR. Director: Harry Watt (Anthony Steel y Sheila Sim); Technicolor. (Tolerado menores).

BALEAR. — Desde las 8'00: HELENA DE TROYA. Director: Robert Wise (Rossana Podestá y Jacques Sernas); Cinemascope, Warnercolor. — UN AMERICANO EN TOLEDO (Silvia Morgan y Jorge Riviere). (Tol. menores).

BORN. — Desde las 8'15: COMO ATRAPAR UN MARIDO. Director: George Marshall (Debbie Reynolds y Tony Randall); Cinemascope, Metrocolor. — REVELACION. (Autorizada mayores).

CAPITOL. — Desde las 8'30: ¿DONDE VAS, TRISTE DE TI? Director: Alfonso Balcazar (Vicente Parra y Marga López); Eastmancolor. — LAS DE CAÍN (María Luz Galicia y Lola Flores); Eastmancolor. (Aut. mayores).

DORADO. — Desde las 8'00: PASA LA TUNA. Director: José María Elorrieta (José Luis, Mara Cruz y Angel de Andrés); Eastmancolor. — EL QUINTETO DE LA MUERTE (Alec Guinness); Eastmancolor. (Tolerado menores).

FANTASIO. — Desde las 8'30: PASA LA TUNA. Director: José María Elorrieta (José Luis, Mara Cruz y Angel de Andrés); Eastmancolor. — EL QUINTETO DE LA MUERTE (Alec Guinness); Eastmancolor. (Tolerado menores).

HISPANIA. — Desde las 8'00: ¿DONDE VAS, TRISTE DE TI? Director: Alfonso Balcazar (Vicente Parra y Marga López); Eastmancolor. — LAS DE CAÍN (María Luz Galicia y Lola Flores); Eastmancolor. (Aut. mayores).

LIRICO. — Desde las 8'30: HELENA DE TROYA. Director: Robert Wise (Rossana Podestá y Jacques Sernas); Cinemascope, Warnercolor. — UN AMERICANO EN TOLEDO (Silvia Morgan y Jorge Riviere). (Tol. menores).

METROPOL. — Desde las 8'30: ¡OH, LOS HOMBRES! Director: Henri Decoin (Zizi Jeanmarie, Daniel Gelin, Henri Vidal y François Perier); Eastmancolor. — SU DESCONSOLADA ESPOSA. Director: Miguel Iglesias (Conrado San Martín, Conchita Ortiz y Paco Martínez Soria); Cinemascope, Eastmancolor. (Aut. mayores).

MODERNO. — Desde las 8'00: PASA LA TUNA. Director: José María Elorrieta (José Luis, Mara Cruz y Angel de Andrés); Eastmancolor. — EL QUINTETO DE LA MUERTE (Alec Guinness); Eastmancolor. (Tolerado menores).

ORIENTAL. — Desde las 8'30: PETER VOSS, LADRON DE MILLONES. Director: Wolfgang Becker (O. W. Fischer, Ingrid Andree y Mara Lane); Eastmancolor. — AMOR CONSTANTE (Ana Luisa Peluffo, Luis Aguilar y Armando Calvo). (Aut. mayores).

PROGRESO. — Desde las 8'00: HELENA DE TROYA. Director: Robert Wise (Rossana Podestá y Jacques Sernas); Cinemascope, Warnercolor. — UN AMERICANO EN TOLEDO (Silvia Morgan y Jorge Riviere). (Tol. menores).

PROTECTORA. — Desde las 8'30: ¡OH, LOS HOMBRES! Director: Henri Decoin (Zizi Jeanmarie, Daniel Gelin, Henri Vidal y François Perier); Eastmancolor. — SU DESCONSOLADA ESPOSA. Director: Miguel Iglesias (Conrado San Martín, Conchita Ortiz y Paco Martínez Soria); Cinemascope, Eastmancolor. (Aut. mayores).

RIALTO. — Desde las 8'00: BACHILLER EN CORAZONES. Director: Wolf Rilla (Hardy Kruger y Sylvia Syms); Eastmancolor. — LA ESTRELLA (Bette Davis). (Autorizada mayores).

RIVOLI. — Desde las 8'45: CONFLICTO INTIMO. Director: John Gilling (Jack Palance y Adita Ekberg); Cinemascope, Technicolor. — NO SE CASE EN MONTECARLO. Cinemascope, Eastmancolor. (Autorizada mayores).

VICTORIA. — Desde las 8'30: PETER VOSS, LADRON DE MILLONES. Director: Wolfgang Becker (O. W. Fischer, Ingrid Andree y Mara Lane); Eastmancolor. — AMOR CONSTANTE (Ana Luisa Peluffo, Luis Aguilar y Armando Calvo). (Aut. mayores).

UN DOMINGO EN EL CAMPO ES POCO

todos los días disfrutará en su hogar de un ambiente fresco y sano con un delicioso perfume de bosques, si pulveriza OZONOPINO RUY-RAM que mezclado con agua limpia la atmósfera de humo, polvos y malos olores, facilitando la respiración en habitaciones reducidas. Laboratorio RUY-RAM. — Madrid.

Hoy, en el Teatro Sindical

FESTIVAL ARTISTICO CON MOTIVO DE LA SEMANA DE SAN FERNANDO

El Circulo «ARDE» de la Organización Juvenil Española organiza en el Teatro Sindical, un festival, para esta tarde a las 7.30, en conmemoración del Patrón de las Juventudes, San Fernando.

El programa es el siguiente: Primera parte.—Komet, Polea y su Chantar; Ecos de Caliope; Colaboración de los Circulos Kabir, Oasis y Juventud; Páginas de Zarzuela; Garau y su conjunto. Segunda parte.—La ocasión la pintan calva», sketch cómico en un acto, por el cuadro escénico, del Circulo «ARDE»; Ballet clásico, por María Antonia Antón; El Duo Romántico; El caricato Kar-mam.

El programa estará amenizado por el conjunto musical «Los Doleys».

Al final del acto, se entregarán los trofeos de los Campeonatos Escolares 1960 y el Premio al mejor Deportista.

Después de «Las muchachas de la Plaza de España» y «Las señoritas del 09», ahora...

BENGALA FILM SA



Vittorio DE SICA Susana CANALES Walter CHIARI

LA Muchacha DE LA Plaza DE San Pedro

Alegre... simpática... optimista... (Autorizada mayores)

ESTRENO JUEVES



CINE CLUB ALCION ESTUDIO EL CINE «NEGRO»

No cabe la menor duda de que el Cineclub «Alción» está viviendo una buena época. Quien entiende de cineclubs nos dice que, en calidad de los diálogos, el «Alción» resulta en los momentos presentes uno de los mejores de España. Su última sesión, en torno a «El abrazo de la muerte» de Siodmak, fue francamente antológica. Precedió una magnífica síntesis de Juan Mas sobre el género «negro», su historia, características y diferencias respecto al clásico cine policial. Acabada la proyección, respondiendo a precisas preguntas del citado Presidente del cineclub La Salle y a las de los socios presentes, el Dr. Sancho Ripoll dilucidó las numerosas cuestiones propuestas respecto a este cine de aventuras criminales.

Pregunte a quién la haya visto

Nada igual había sido llevado a la escena

MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA

¡La comedia que todos elogian pese a su realismo!

Véala HOY mismo en



Sesiones 7'15 tarde y 10'45 noche

MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA

por sus extraordinarios intérpretes

María Fernanda D'Ocon Carlos Muñoz y Ana M.ª Morales

(Rigurosamente autorizada mayores)

4 ULTIMOS DIAS

Venta de localidades de 12 a 1 y desde las 5

La gran novillada de esta tarde

Tres inminentes matadores de toros

No importa señalar el extraordinario interés que ha despertado el cartel de la novillada de esta tarde. En los corrillos taurinos se habla con pasión de los jóvenes espadas que componen la terna, e incluso los menos aficionados sienten vivos deseos para presenciar este magno acontecimiento novilleril, tan diestramente organizado por la Empresa de nuestra Plaza de Toros. Se habla de la bondad del encierro, precioso en todos los aspectos, por su espléndida presentación, trapío, y detalles característicos de bravura y nobleza. Un encierro en fin que gusta a todos, a los más exigentes asiduos a la incomparable fiesta taurina, a la empresa, que cuida como nunca el presente curso taurínico, y a los propios toreros. Todos coinciden en que los novillos de Víctor y Marín no pueden estar mejor presentados y que así se puede asegurar su bravura y excelente estilo, lo que proporcionará el triunfo deseado a Victoriano de la Serna, a Pepe Osuna y a César Ortega, los mejores novilleros del presente, valientes y artistas a la vez que en cada actuación triunfan, por lo que toda la afición taurina de Es-

paña está pendiente de todos los pasos que dan, victoriosos siempre, hacia la alternativa.

Ciertamente es una oportunidad la de hoy, ya que posiblemente estos tres jóvenes espadas tomarán la alternativa este año. Se espera mucho de ellos, y podría ser muy fácil que fuera aquí en Palma, esta tarde mismo, donde se decidiera de un modo definitivo el plan de doctorado, de manera especial por lo que se refiere a los dos primeros, ya que César Ortega, la gran esperanza del torero moderno, es más nuevo, por lo que su paso al escalafón de honor se demorará, según nos informa su activo apoderado, el competente aficionado don Cayetano Vereca Montenegro.

Que tengan suerte los tres es lo que de verdad deseamos.

Clases gratuitas de cultura general e idioma, en el Hogar del Productor.

Informe en «Educación y Descanso».

Lea «Baleares»

Augusta-Rialto HOY ¡DIVERTIDO EXITO



Bachiller en Corazones

En el mismo programa

LA ESTRELLA

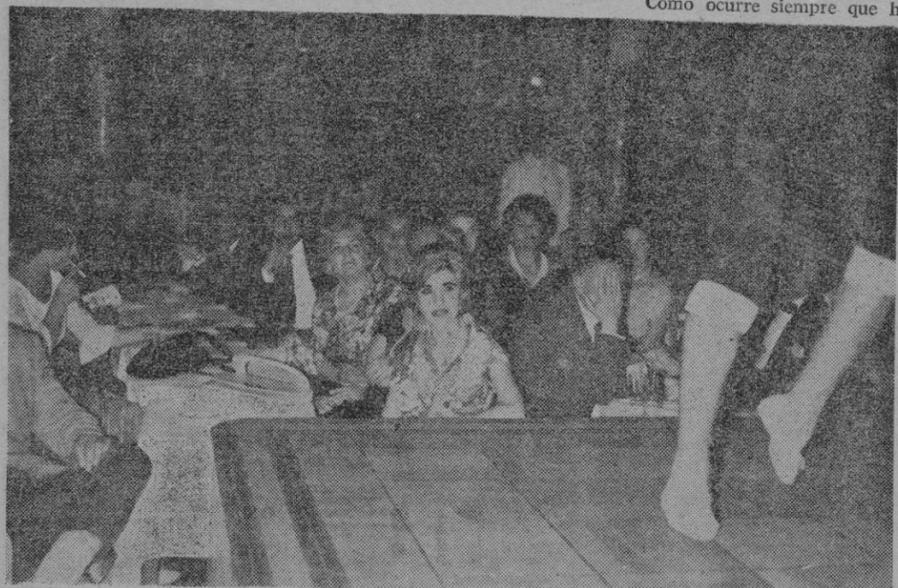
con BETTE DAVIS (Aut. mayores)

Las 24 horas de Polita en Madrid

# LAS GUAPAS DE SAN SEBASTIAN, VALENCIA Y BALEARES CON PROBABILIDADES DE EXITO

«Me gustaría tener en mi casa, aunque sólo fuera en chiquito, un Museo como éste», dijo refiriéndose al de Bebidas de Perico Chicote

En su visita al Retiro, Polita Mas fue sorprendida por los fotografías de varios periódicos



Polita Mas asiste a un desfile de atracciones en el salón de fiestas «Casablanca».

MADRID (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal)

**JULIO CAMARERO.**— Polita Mas, la bella representante de Baleares ha consumido 24 horas de estancia en Madrid.

En la mañana de ayer visitó el Parque del Retiro y allí la sorprendieron algunos fotógrafos, componiendo unas deliciosas poses que irán apareciendo en diversos periódicos y revistas de toda España. Por cierto que lucía una guapa blusa, que según me dijo le habían regalado en Palma, en «Novedades Borrrell».

Falta ya muy poco, sólo unas horas, para que esta noche se elija en el Hotel «Wellington», durante una fiesta que comenzará a las ocho en punto de la tarde, a la «Estrella de España» bajo la organización de la revista «Triunfos».

Como ocurre siempre que hay

un certamen de guapas, entre ellas comentan quienes tienen mayores probabilidades de conseguir el título. Se habla de la representante de San Sebastián, de la de Valencia, y, como no, de la de Baleares.

Aunque en la tarde de ayer Polita me dijo con cierto aire de desconsuelo:

—Yo, sabe usted, no tengo recomendación.

—Eso no creo que pueda importarle, le respondo.

Y es que, en realidad, como ya saben ustedes, no necesita recomendación alguna.

—Sí, pero otras se le han buscado...

Esta fué la réplica de Polita en medio de un mohín muy gracioso.

Polita estuvo ayer también en el Museo de Bebidas de Chicote acompañada de sus bellas compañeras, las guapas de toda España. Allí el gran Perico, ese barman maravilloso, tuvo para todas ellas sus acostumbradas frases amables y ofreció personalmente el cocktail dedicado a estas bellezas representativas de cada una de las regiones españolas.

Estuvo conversando largo rato con Polita y la estuvo mostrando en un aparte todas las botellas de su Musé.

Al terminar la visita la «Guapa de Baleares» me dijo:

—Esto es maravilloso. Me gustaría tener en mi casa, aunque sólo fuera en chiquito, un Museo que se pareciera a este.

Finalizado el cocktail se hizo un nuevo recorrido, casi turístico, por lo vertiginoso, por las calles de Madrid.

En las primeras horas de la tarde Polita salió con su madre de compras y estuvo recorriendo algunos comercios madrileños donde adquirió muchos regalos, que iba colocando en el bolso que le regalaron en Almacenes Bauzá.

—A medida que transcurre mi estancia en Madrid, no puedo evitar el acordarme con mayor emoción de Palma. A pesar de la distancia, como ya le dije ayer, estoy más unida que nunca a todo lo querido que me he dejado allí. Y también, porque no decirlo, estoy deseando volver.

—¿Pero volver con el título de «Estrella de España»?

—Eso la suerte lo dirá.

Después estubo en el Hotel escuchando la serie de discos, obsequio de «Discoteca». Me enseñó una botella de perfume «Diorisma» de la casa Christian Dior, y que me dijo que iba a perfumarse con él, pues espera que le dará suerte este obsequio de «Excelsior».

En la grandiosa fiesta que se ha de celebrar esta tarde en el madrileño Hotel «Wellington» acudirán la prensa y la radio. Y, naturalmente, ustedes tendrán una crónica del desarrollo de este magno festival de la belleza. Pero según noticias de última hora no podrá ser retransmitido por la televisión.

No obstante, trataremos de suplir para ustedes esta falta de información directa con la crónica que pasaremos a «BALEARES» mientras saboreamos una «Pepsi-Cola», la bebida de la cordialidad, que en esta ocasión ha patrocinado el concurso «La Guapa de Baleares».

## UN MUERTO Y OCHO HERIDOS POR UN RAYO

Granada, 28. — Comunican de Alhendin que durante una tormenta que descargó esta tarde sobre el pueblo, una chispa eléctrica fue a caer sobre la ermita del Santo Cristo, en la que rezaban en aquel momento un grupo de vecinos. Ocho de ellos sufrieron quemaduras. Isabel Gamarrá García, de 65 años, casada y con cinco hijos, sufrió tan graves lesiones que falleció a poco de ser trasladada a su domicilio. —Cifra.

## Otro temblor de tierra en Chile

### ARGENTINA CONCEDE UNA AYUDA DE CINCUENTA MILLONES DE PESOS

Santiago de Chile, 28. — Un nuevo temblor de tierra ha destruido las pocas casas que quedaron en pie después de las primeras sacudidas en Angel, a 95 kms. de Concepción. —Efe.

### EL MISMO TERREMOTO EN OTROS TRES LUGARES

Santiago de Chile, 28. — Noticias llegadas a esta capital dicen que el nuevo temblor de tierra que destruyó a mediodía de hoy las pocas casas que quedaban en pie en Angel, a afectado también a Chilloe, Valdivia y Puerto Montt. —Efe.

### ARGENTINA CONCEDE 50 MILLONES DE PESOS

Buenos Aires, 28. — Argentina ha decidido conceder a Chile un crédito de cincuenta millones de pesos para ayuda a las víctimas de los terremotos. Mañana saldrá con destino a Santiago un tren compuesto de quince unidades, llevando alimentos y medicinas. —Efe.

### 1.500 KILOS DE PLASMA SANGUINEO

Madrid, 28. — Con un valioso cargamento de 1.500 kilos de plasma sanguíneo diseccionado, en 50 cajas de diez surtidos cada uno, donado por la Cruz Roja española y la Dirección General de Sanidad a la Comisión Hispano-chilena de ayuda a los damnificados de los terremotos de Chile, partirá mañana domingo, con destino a Buenos Aires, y posteriormente a Santiago de Chile, el segundo envío del puente aéreo de socorros iniciado el miércoles pasado. —Cifra.

## Falsificaban monedas de cincuenta pesetas

Zamora, 28. — Las gestiones que venía realizando desde hace algún tiempo la Guardia Civil de fronteras de esta comandancia, para descubrir la circulación de moneda falsa, se han visto coronadas con éxito completo, puesto que no sólo se ha detenido al que las fabricaba y a sus cómplices, sino que han sido hallados los moldes usados para dicha fabricación.

En octubre del año pasado se descubrió en Fermoselle una moneda de 50 pesetas que pudo apreciarse no era de curso legal. Poco después, en Bermillo de Sayago fue encontrada otra y este hallazgo ya puso en la pista del descubrimiento a las fuerzas de la Guardia Civil de Fronteras.

Como resultado de las gestiones que han venido practicándose ha sido detenido en el pueblo de Castremil, de esta provincia, D.P.S., de 36 años, casado, labrador, que, sometido a interrogatorio, terminó confesando ser autor de la acuñación de moneda falsa por valor de 50 pesetas, imitación de la de curso legal. Se le ocupó el molde que empleaba para la falsificación. También han sido detenidos el padre y un hermano del falsificador, llamados J.P.C. de 61 años, casado, y S. P. S. de 30 años, soltero, de profesión zapatero. Estos dos últimos estaban encargados de poner en circulación las monedas que el otro falsificaba. — Efe.

## VALENCIA ESTA AHI

# La falta de mercados es manifiesta

VALENCIA (De nuestro corresponsal, Jorge de LADA).

Si caben dudas de la conveniencia o inconveniencia de que exista un solo o varios mercados de abastos en la ciudad, no cabe ninguna, en cambio, de que son muy pocos los mercados de detall existentes en Valencia. Se podrían contar con los dedos de las manos y sobrarían dedos los que hay en una ciudad con más de medio millón de habitantes y una gran extensión tal vez mayor de lo que sería proporcional, dada su demografía.

Parece que, según la opinión de los técnicos, para que la ciudad estuviera servida de mercados, sería necesario, al menos, uno por cada 25.000 habitantes. Este es el ideal. Y Valencia está muy lejos de semejante ideal. Entre los 20 ó 25 que harían falta y los 7 u 8 que existen, hay una diferencia excesiva, que ocasiona grandes perjuicios, ¿Cuáles son éstos? Tres, fundamentalmente, según se desprende de una apreciación superficial. Si la apreciación se hiciera más

honda, surgirían otros nada desdenables.

Por otra parte, la existencia de pocos mercados hace perder mucho tiempo a las amas de casa, que tienen trabajo en su hogar. Si quieren acudir a un mercado, muchas de ellas están obligadas a largos desplazamientos. Como no pueden permitirse tales desplazamientos surge entonces el segundo problema: han de comprar en las tiendas, mal surtidas, inmediatas a su hogar, y han de pagar más caros los productos. Por último — y he aquí el tercer problema —, la existencia de pocos mercados concentra las mercancías demasiado, y éstas no reducen el precio mínimo, que sería posible con suficientes rendimientos para todos.

No hay duda de que esto de los mercados es un problema de importancia. La ciudad necesita mucho más. Y quizá fuera conveniente pensar en soluciones provisionales, si no es posible, por razones presupuestarias municipales, llegar a soluciones definitivas con la necesaria rapidez.

# El tiempo en Baleares

## PERSISTENCIA



No llueve. Según el calambur de un campesino no llueve porque no llueve, que si lloviese, llovería. No es ningún despropósito la frase; es un acierto; apunta a la ley de persistencia que impera sobre la economía de la atmósfera. Está comprobado que si el boletín de previsión se redactase todos los días así: continuará el mismo tiempo sin variación, se tendría asegurada una probabilidad de acierto del 75 %. Si admitimos que la previsión hecha puramente al azar debe comportar una probabilidad de acierto del 50 %, queda un margen equivalente al 25 por ciento como medida de la tendencia conservadora de la naturaleza.

Repasemos las cifras de lluvia de esos tres últimos meses, que constituyen la primavera meteorológica, y el resultado ya no puede ser más lastimoso; en total han caído (nos referimos concretamente a Palma) 20'5 litros por metro cuadrado, en contraste con los 118'9 litros por metro cuadrado que corresponden al régimen normal. Además lo normal es contar con 7'6 días de lluvia en marzo, 6'5 en abril y 6'4 en mayo, distribuidos en periodos de tres o cuatro días seguidos. Cada uno de estos periodos debe interpretarse como unidad física; o aparece el periodo completo o falta del todo; es la ley de la persistencia. Como este año ha sido de falta, en su lugar nos hemos encontrado con una sequedad más persistente de lo acostumbrado. La única ley que no ha fallado; que no falla casi nunca es la ley de la persistencia.

### REGIMEN ANTICICLONICO

A primera vista las cartas sinópticas de estos últimos días se parecen a las normales de enero; unas y otras se caracterizan por el régimen anticiclónico extendido sobre el Mediterráneo. Pero la semejanza sólo es cualitativa: el anticiclón de enero es mucho más potente que el actual, por la sencilla razón de ser el aire frío más pesado que el cálido; también en aquel más estable que éste, como se comprende, pues si el calentamiento llega a ser excesivo puede invertirse la situación, creándose una depresión térmica donde reinaba el anticiclón. Para que esto ocurra tiene que darse salida, naturalmente, a una cierta cantidad de aire, y esto se verifica expulsándolo verticalmente hacia arriba a través de las chimeneas creadas por la convección diurna. No es muy frecuente que tengan lugar tales fenómenos en la primera quincena de junio, recién constituido el anticiclón, pero lo es bastante al llegar la segunda quincena (tempestades de San Juan y San Pedro).

Desde el día 20 en que aparece bien constituido el anticiclón se mantiene con muy pocas fluctuaciones, ni en extensión, ni en potencia. En su zona central no pasa de los 770 mm. y se man-



El anticiclón en su apogeo (día 25 por la mañana). Los números indican altura barométrica en mm. La línea festoneada representa un frente débil. Los vientos divergen lentamente alrededor del núcleo central situado entre Inglaterra y Francia.

tiene casi siempre alrededor de los 765. Así se explica la ausencia de nubes, casi completa durante toda la semana, la poca fuerza del viento, el régimen de brisas, las temperaturas francamente estivales (máxima de 32° el día 26) y demás características más propias de verano que de primavera.

### PRONOSTICO

Los Boletines de previsión se aferran a la muletilla: no son de esperar cambios importantes. Si la ley de la persistencia vale siempre, en verano parece más evidente, sobre todo en nuestra región. Y la verdad es que de acuerdo con los convencionalismos meteorológicos vamos a entrar en el verano, aunque falten todavía tres semanas para el solsticio.

En estos momentos (sábado por la mañana) el anticiclón se va debilitando, por lo menos en su sector mediterráneo, pero en líneas generales los cambios no van a ser profundos. Volverá a haber nubes; volverán las brisas, pero sobre todo volverá a haber sol y volveremos a sentir en el ambiente la presencia del verano mediterráneo.

ALCOR

## Se reúnen los inventores españoles

Madrid, 28. — Se reunió en Asamblea Plenaria, en la Casa Sindical, la agrupación de inventores españoles, encuadrada en el sindicato de actividades diversas. Presidió el Jefe Nacional de dicho Sindicato, don Angel Sabador. Se renovó la Junta de Gobierno de la Agrupación y se aprobó un

proyecto de implantación de la «Póliza pro-inventiva nacional», que se tramita en el Ministerio de Industria.

También se acordó solicitar del «Patronato de la Fundación Juan March» que considere preferibles los más relevantes y científicos inventos efectuados cada año en España. —Efe.



# LOS DEPORTES en Baleares

## Hoy, el encuentro de ida, para la final del Campeonato de Segunda División

Desde ayer por la mañana se encuentran en Palma los jugadores del Real Santander campeones del Grupo Norte de II División, quienes como es sabido han de enfrentarse hoy en el Luis Sitjar, al Real Club Deportivo Mallorca, Campeón del Grupo Sur, para a doble partido dirimir la supremacía en II División de la presente temporada y proclamarse el Campeón total.

Al acudir por la tarde al hotel donde se hospedan, el Capitulo de nuestra ciudad, los jugadores estaban de paseo por Palma juntamente con el entrenador y allí sólo se encontraban el Presidente y el Vicepresidente del club señores don José Vidal de la Peña y don José Luis Terán respectivamente a quienes acompañaban nuestro particular amigo don Tomás Darder Hevia, los cuales nos atendieron con extraordinaria amabilidad.

Tomás Darder efectuó las presentaciones, por cierto que también entre nosotros se encontraba el Vicepresidente del Mallorca don José Buades y el Campeón de España de Billar, Pedro Nadal. La charla resultó interesante. Tanto el Presidente del Santander como el Vice son personas extremadamente agradables y asequibles, por lo que el diálogo resultó fácil.

—¿Qué tal viaje tuvieron Vdes. hasta Palma?

—Estupendo. En autocar hasta Madrid y en avión a Palma. Resulta muy cómodo.

—¿Dispuestos a ganar esta final?

—Siempre dispuestos, pero hay que contar con el Mallorca.

—Aquí en Mallorca la visita del Santander ha sido vista con mucha simpatía.

—Suponemos que exactamente la misma que le aguarda en Santander, aunque los encuentros con el San Fernando apagaron un poco aquel entusiasmo de la primera hora.

—Es que el San Fernando es uno de los buenos equipos del grupo Sur.

—Seguro. Tenía una serie de elementos muy buenos.

—Vayamos si le parece señor Presidente a lo que interesa.

—Puede facilitarnos la lista de los que han llegado con Vds.?

—No faltaba más. Apunte.

Entrenador Kalmár, que por cierto verá por primera vez al equipo en esta ocasión, Kalmár, como Vdes. recordarán, es el entrenador húngaro que estaba en el Granada.

Luego vienen los porteros Cardoso y Fermín.

Defensas Pallas, Santamaría, Duró y Miera este procedente del Plus Ultra.

Medios volantes.— Pardo y Crispí.

Delanteros: Elizondo, Sampedro, Wilson (procedente del Zaragoza) Kaczas (procedente del Real Madrid, Yosú y Coque.

Nos acompaña el Secretario del club para los asuntos económicos don José González, el jefe de Material señor Terio y el masajista Urbina.

—¿Creen que decidirán el título en Palma?

—No podemos decir nada. Tal vez sí y tal vez no. Por lo que hemos visto de resultados la trayectoria del Mallorca y la nuestra son muy parecidas. Nos marcan pocos goles.

—¿También tienen Vds. el Trofeo Duward?

—Efectivamente. Nosotros tenemos el del grupo norte, que nos será entregado con motivo del primer partido oficial que se

### Los santanderinos llegaron ayer a Palma, con su nuevo entrenador Kalmár y sus adquisiciones Wilson, del Zaragoza, y Kaczas, del Real Madrid

#### Al habla con el Presidente y Vicepresidente del Santander, señores Vidal de la Peña y Luis Terán

dispute en el Sardinero y seremos muy felices de ser testigos mañana del acto de entrega de este trofeo correspondiente al Grupo

claves para actuar ya en la División de Honor, que conocen ya por haber militado en ella anteriormente y de la que no piensan



Nuestro compañero «RAT», durante su entrevista con los directivos santanderinos. Testigos de la misma los señores Buades, Darder y Nadal.

Sur, a su ganador el R.C.D. Mallorca.

Como se verá el Real Santander se presenta en Palma no solo con aquellos jugadores que le ganaron fama, prestigio y el ascenso automático a la División de Honor, sino que con ellos vienen sus nuevas y recientes adquisiciones, hombres que considera

ser apeados nuevamente, aunque haya necesidad de realizar sacrificios económicos de consideración.

Supimos ayer que al Santander le hubiera interesado la ficha de Hollaus —por ejemplo— pero Hollaus ya había volado a Palma, que en este caso se había anticipado a la jugada.

## Anoche salió el «Atlético Baleares» hacia Barcelona

### Salvo cambios de última hora, Beltrán decidió la alineación

Tal como estaba previsto, anoche a las 7:30 y en uno de los aparatos de «Iberia» salió para Barcelona el equipo del «C. D. Atlético Baleares» que esta mañana a las 11:30 ha de enfrentarse al «Fabra y Coats» en partido de vuelta de la fase de promoción a II División.

En el aeropuerto se concentraron los jugadores Gas Bermell, Beltrán, Eraña, Gabriel Ferrer, Cantallops, Villar, Ramoncito, Macario, Peña, Morro, Fita y Ricardo.

Antes de embarcar Beltrán informó que salvo imprevistos de última hora la alineación que presentará el «Atlético Baleares» será la siguiente:

Bermell; Eraña, Beltrán, G. Ferrer; Ramoncito, Villar; Macario, Morro, Fita, Ricardo y Peña.

El equipo estará concentrado en el «Hotel Principe», de Barcelona, de donde saldrá hacia la

El Santander ha liquidado en paz la temporada y aún cuando sigue arrastrando el déficit de temporadas anteriores piensa enfrentarse con el problema de la formación de nuevo equipo con entereza y valentía. Sabe lo que es la I División y no piensa dejarla escapar.

Tiene pues el encuentro de esta tarde una doble importancia. La primera y principal la de conquistar el galardón máximo en la competición de II División. La segunda, la de poder aquilatar las fuerzas actuales del nuevo I División del grupo norte y compararla a las que actualmente posee ya el R.C.D. Mallorca.

Lorenzo, continuó ayer en el Hotel Terreno Campomar junto con sus jugadores. A la concentración acudió también Hollaus, de forma que es probable que en la tarde de hoy sea alineado frente al Santander.

Y nada más. La animación es extraordinaria y el jugador número 12 vuelve a estar preparado y a punto para animar al Mallorca esta vez en su encuentro decisivo frente al recién ascendido, al nuevo I División Santander

## Pedro Nadal al Campeonato de España de Billar, carambola libre I Categoría

Se disputará en Alicante del 24 al 29 de Junio con motivo de las fiestas de San Juan

Aprovechando la oportunidad que nos deparaba el ocasional encuentro con el Campeón de España de Billar, Pedro Nadal, mientras apurábamos una taza de café en Tan Tan, hablamos del deporte que le ha hecho famoso y que le ha llevado a conquistar los máximos galardones para nuestra querida roqueta.

—Precisamente ahora —nos dijo— me estoy preparando ya para acudir a la competición Campeonato de España de Billar estilo libre I Categoría que se disputará en Alicante.

—¿Sabéis ya las fechas?

—Sí. Tendrán lugar los días del 24 al 29 de Junio y coincidirá con el gran programa de festejos que en la capital alicantina se organizan con motivo de «las celebraciones de San Juan».

—¿Conoces a los participantes?

—Vaya si les conozco. Son todos auténticos fenómenos. No creo conseguir nada positivo, aunque no descarto la posibilidad de una sorpresa.

—¿Puedes darme los nombres?

—Te daré los nombres de ocho de los participantes, aunque creo que en total seremos diez. Los que conozco son:

Domingo (actual Campeón de España), Aguilera (Campeón de

Cataluña), Gálvez (Campeón de Andalucía), Alvarez Ossorio (también de la Federación andaluza), Butrón (Campeón de Vizcaya), Ortiz Vélez (Campeón de Valencia), Gil (Campeón de Madrid) y yo (Campeón de Baleares).

—Buena noticia para mi periódico.

—Tengo otra noticia de la familia Nadal, que puede ser interesante también.

—¿Es de billar?

—No. Esta es de música.

—También tengo dos hermanos que se distinguen como estupendos guitarristas. Uno es clásico y otro una maravilla para la música moderna. Del clásico no diré nada, pero del Antonio sí te diré que ha recibido proposiciones y las ha aceptado para actuar en Mallorca en un conjunto que organiza Bonet de San Pedro.

—¿Vuelve Bonet?

—No tardará nada en encontrarse en Palma.

—Celebro la información y aunque no sea de mi cofradía, vaya por delante nuestra satisfacción. Y le deseo a tu hermanito tantos éxitos en la música como los que tú has sabido conquistar en el Billar.

Y eso es todo por hoy.

RAT

RAT

## El «Manacor» salió para Alicante con ánimos de victoria

### LA ALINEACION HACE SUPONER UNA TACTICA DE CONTRATAQUE

#### En el «Campo Municipal», Manacor B - Poblense, en semifinales «Copa Uruguay»

Ayer tarde, salieron para Alicante los expedicionarios manacorinos. Ha habido poco movimiento en Manacor durante esta semana siguiente al primer encuentro con el «Hércules». El club ha ido laborando silenciosamente a lo suyo, y los aficiona-

dos quizás ganados por la moda rra estival, puesto que los comentarios apenas pasaron del martes, El tema del partido empatado a cero, por lo visto, no daba más de sí.

A distancia, se ve que las posibilidades del Manacor no dejan de existir. Los locales empataron al «Hércules» jugando mal, muy por debajo de sí mismos. Y eso de jugar bien a ocho días de haberlo hecho mal, es cosa que se da en todos los equipos de fútbol del mundo. Por ello, surge la pregunta: ¿qué puede pasar en Alicante si el Manacor tiene uno de sus buenos partidos?

De Delegado del Club, marcha el Tesorero don Miguel Pons. Con él hemos dialogado brevemente, momentos antes de salir de viaje:

—¿Cómo andan los ánimos?

—Magníficamente.

—¿Hay esperanzas de forzar un tercer encuentro?

—No vamos a por un tercer encuentro, vamos a ganar.

—¿Es posible conseguirlo?

—Claro que sí! Si el Manacor juega uno de sus partidos grandes, puede vencer muy bien.

Un partido, por ejemplo, como los jugados esta temporada en Inca, en Palma, partidos a lo hombre. Desde luego, si jugáramos como el pasado domingo, perderíamos.

—¿Hay prima especial?

—Hay la prima de ascenso, ya anunciada desde tiempo. Pero

ahora se añade otra, especial, de tipo misterioso.

—¿Componentes de la expedición?

—Romero, Lliteras, Obrador I, Obrador II, Badía, Pachi, Cintas, Galmés, Moyá, Torres, Pololo y Monserrat. El masajista Bañón y yo.

—¿Equipo?

—Eso lo dirá Agustí.

Agustí, señores, no ha dicho nada, pero los síntomas son de que se jugará al contraataque.

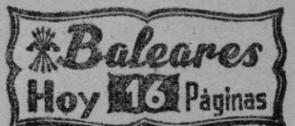


CINTAS

La presencia del rápido Cintas abona en favor de la idea. Arriesgámonos un poco, adelantaremos la formación posible: Romero; Lliteras, Obrador I, Pachi, Badía II, Galmés; Torres, Cintas, Moyá, Monserrat y Obrador II, con Monserrat atrasado lanzando en profundidad a sus compañeros. No deja de ser curiosa la eliminación del equipo de Jofre y Tomás.

Inesperadamente, se ha hecho público que hoy, mientras los «A» contendrán en Alicante, el «Manacor B» disputará en el «Campo Municipal de Deportes» el primer partido de la semifinal de la Copa Uruguay, con el «Poblense». Noticia que sorprenderá a muchos, porque la noticia llegó ya tarde, cuando no había tiempo para publicidad. Pero el partido tiene su atractivo, en primer lugar porque es una semifinal, y en segundo porque durante su transcurso, podrá escucharse la radiación de lo de Alicante, a través de Radio Juventud de Inca. Así que llévase al campo su transistor.

«JANUAR»



**DUCATI**  
125 c. c.  
LOMPART OMAS

### Homenaje de la Federación al Infantil Sallista

HOY SE ENFRENTARÁ A UNA SELECCION, EN PARTIDO MATINAL

(De nuestro corresponsal Juan M. Palma).— Esta mañana, a las 11:30, tendrá lugar en el campo «Es Cos» un encuentro de fútbol homenaje al Infantil Sallista, por haber conseguido el título de campeón de Mallorca. Dicho partido está organizado por la Federación Balear, que ha confeccionado una Selección formada por los más destacados jugadores de los equipos infantiles que han tomado parte en la fase final.

Como se sabe, en esta ocasión será entregado al Infantil Sallista el trofeo conquistado, donado por «Coca-Cola». Esperamos que los inquebrantables harán acto de presencia, al objeto de sumarse a este homenaje que se tributa a nuestros pequeños campeones.

Según nos comunican asistirán representaciones federativas. Y, para el público, regirán una entrada de tres pesetas, quedando nulos todos los pases a favor.

según los que lo han visto, constituye un ambicioso proyecto que convertirá a nuestra ciudad en una de las primeras de España en cuanto a construcciones deportivas se refiere.

Dada la importancia del festival y la magnitud del proyecto a presentar es de esperar que en la piscina del Palma se reúnan todos sus socios y demás público que desee asistir.

La entrada será libre.

### NATACION

## Hoy, primera jornada de la «Copa Primavera»

Como ya anunciamos hoy domingo a las doce, tendrá lugar en la piscina Club Natación Palma, la primera jornada del Trofeo Primavera, donado por don Bernardino Seguí.

Al aliciente que reúne esta jornada inaugural de la natación en Baleares se une el que después de la misma y con asistencia de las autoridades deportivas, prensa, radio, etc. se expondrá el plano del nuevo Club que el Palma tiene proyectado construir y que

# Noticias de Ses Salinas

## Juzgado de Paz

**SES SALINAS** (De nuestro corresponsal BLAS VIDAL).— Por disposición de nuevas leyes surgidas, ha cesado en el Cargo de Juez de Paz de nuestra Villa don Bar teolém García García. Cargo que venía ostentando desde hacia treinta años, siendo su actitud siempre benévola y de paz para con sus ciudadanos. Ha tomado posesión del nuevo cargo don Cosme Burguera Chamona, Delegado de la Caja de Pensiones, nos parece muy bien su nombramiento deseándole un buen acierto en el cometido de su nuevo cargo.

### MEJORAS

Parece ya en serio el arreglo y pavimentación del Cruce de Carretera que una Salinas con la carretera Real de Campos, mejora ha mucho tiempo tan necesaria dada el abandono en que se había tenido siempre.

También nos han comunicado que se hacen gestiones rápidas para el arreglo del camino que va de la Colonia a los estanques de la Sal y las playas del Coto; nos parece muy necesario, por el pésimo estado en que se encuentra, siendo tan frecuentada por el turismo extranjero en estas épocas de verano.

### CICLISMO

Nuestro corredor local Miguel Mora, en las pasadas reuniones en Velódromo de Tirador de Palma, ha batido el record del km. lanzado con el tiempo de 1 m. 8 s. 2 quintos. Lo ostentaba Miguel Bover con 1 m. 8 s. 3 quintos.

### FUTBOL

Nuestro equipo de Juveniles ha sido vencedor del torneo Comarcal celebrado en varias semanas entre los equipos de Campos, Santanyi, Salinas y C/ta Concos. Hay que destacar a nuestro equipo ya que en todo momento ha demostrado superioridad a sus adversarios, completando su labor en el último encuentro con el Santanyi venciendo por un rotundo y claro 9 a 3.

Felicitemos al promotor de dicha competición, el dinámico Reverendo don Andrés Juliá, Vicario de Santanyi, de su buena acertada idea, ya que con ella nuestra comarca ha vivido unas semanas de emoción y entusiasmo. Según nos informa, tiene el proyecto de organizar otro torneo para mayores, lo que encontramos en muy buen acierto, ya que nuestros pueblos necesitan algo para entretenerse y recrearse.

### TELEVISION

Son tres ya los televisores existentes en nuestra villa, y gracias a ellos hemos podido recrearnos estos pasados días con las corridas

## Administración Principal de Aduanas de la Prov.ncia de Baleares

El día 15 de Junio próximo, a las once horas, tendrá lugar en los almacenes de esta Aduana, la venta en pública subasta de géneros abandonados.

En la tablilla de anuncios estarán expuestas las condiciones de la misma.

Palma, 29 de Mayo de 1960.— Carlos Ordóñez.

## En breve

Presentación en España del cuello siempre planchado

## fix-lay

para camisas



Representante en Baleares:

Jaime Alorda  
Tel. 12118

# El tiempo ha perjudicado las cosechas

## BINISALEM

Dijimos ya, lamentándolo con razón, que el presagio que ofrecían nuestros viñedos tras las recientes heladas, era triste y lamentable, pero ello no es todo ni mucho menos según lo que vamos a añadir hoy.

Oímos comentar a un grupo de payeses que hogaño también sería pobre la cosecha de higos a pesar de lo que queda todavía de tiempo para la recolección. Indagamos

y preguntamos y llegamos a la conclusión de que las heladas no habían dañado tan solo las viñas sino también los citados frutos. Habrá quizá para alimentar y engordar ganado de cerda, pero ¿y para comer?

Así se encuentran nuestros campos que este año ha sufrido muchos reveses.

Y hay más todavía. También ha afectado el cambio brusco de tiempo a los albaricoques que han visto merma a su producción aunque no con tanta intensidad como lo anterior. Ya se han recolectado bastantes de los primeros, pero queda tiempo por delante y de los tardíos no habrá la cantidad deseada y esperada.

Cerezas sí que las hay, ya hace unos días —una semana larga— que se ha empezado la recogida y aunque no es fruto muy abundante por no haberse arrancado y exterminado, se puede afirmar que la cosecha es normal.

Lo que hemos visto con nuestros propios ojos con satisfacción es que los melones y sandías sembrados como consecuencia de las abundantes lluvias van naciendo normalmente, más de aquellos que de estas, y en muchas fincas se ha sembrado esta clase de semillas. Hace unos años que se viene siguiendo esta norma con inmejorable acierto y viene dando buenos resultados y pingües beneficios.

Pero el payés, en la parte que más le afecta, —viñedos, higueras, y otros cultivos— sigue quejándose y lamentando las pérdidas materiales que en 1960 será cuantiosísimas.

## CLUB LAMBRETTA

Se participa a los señores socios que mañana, día 30, a las 20 horas será presentada en el local social, por la Casa Darder, la nueva scooter Lambretta 150 Li.

## Fiesta de la Casa de Felanitx

Los felanigenses radicados en Palma celebran anualmente una fiesta de confraternidad social y ésta tuvo lugar el pasado jueves, festividad de la Ascensión del Señor. En la Iglesia de Santa Catalina de Sena, donde se venera una Imagen de Nuestra Señora de San Salvador patrona de los felanigenses, cantó solemne misa el Rdo. don Jaime Barceló, C.K., dirigiendo a los numerosos asistentes adecuada plática de circunstancias.

En el Hotel Archiduque celebró por la tarde comida de confraternidad asistiendo casi un centenar de comensales. A la hora de los brindis el Presidente de la casa, don Antonio Estelrich esbozó un año de vida social siendo su parlamento muy aplaudido. Don Rafael Ramón, Vicepresidente, también exhortó a los reunidos y a todos los afiliados de la colonia que sean propagadores de la labor que viene desarrollando la Casa de Felanitx.

## ACLARE PIEL

No se deje avergonzar por una piel afectada del picor de la Eczema, Barros, Empeines, Manchas Rojas y Escamosas, Espinillas o Psoriasis, y Picazón de los Pies. Pida NIXODERM en su farmacia hoy NIXODERM trabaja mientras Ud duerme. NIXODERM detiene la picazón y en poco tiempo su piel se ve sana, limpia, suave y tersa. NIXODERM debe darle satisfacción completa. C.S 16512

## Noticiero de Santa Margarita

(De nuestro corresponsal, G.C.B.) En el vecindario ha causado gozo la apertura de la calle «Buena Vista» uniéndola con una de las principales vías de la población, la calle de A. Rosselló, y con ello, poniendo un importantísimo sector de la población, que se veía obligado a dar un gran rodeo, en condiciones de comunicación directa con el centro de la población.

Otro hecho, que dice mucho por sí solo, es el acto de la Hermandad Sindical de labradores y ganaderos, con motivo de los actos celebrados con motivo de la Festividad de su Santo Patrono, San Isidro Labrador.

A las diez treinta de la mañana una Misa solemne, con asistencia de todas las autoridades, y a la salida, bendición de un tractor, facilitado por la Cámara Agrícola de Baleares, con un equipo completo de trilladora, para que sea explotado por la mencionada Hermandad y dar facilidades a todos los labradores.

No hemos de ocultar que ha sido logrado gracias a la diligencia de nuestro Alcalde don Antonio Pujadas, el presidente de la citada Hermandad don Juan Riera Ferrés, a su dinámico Secretario don Pedro Tous Ribot y a todo el Cabildo de dicha Institución, que consciente de su deber, siguen las directrices de esta política y este hacer, que está a la vista de todos.

Más tarde un vino de honor, sin discursos, pero sí con realidades.

A las cinco treinta de la tarde la Banda Filarmónica de Porreras, ha dado un concierto.

## LOURDES y ANDORRA

En colaboración de la parroquia de SAN PEDRO APOSTOL DE ESPORLAS Salida 16 Julio - Regreso 23 Julio Precio por persona 2.000 Ptas. Incluidos pasajes marítimos

## Fin de Semana en Andorra

Junio 11, Julio 1, Agosto 5, Septiembre 2 Salidas de Parcelona: Sábados y regreso Lunes Precio por persona 790 ptas.

## ULTRAMAR EXPRESS

Información y reservas en Avda. Jaime III, 69 Tel. 17111 - 17101

## Hoy 29 de mayo Día de la Acción Católica

La Acción Católica es la organización que se esfuerza en crear y mantener una gran corriente de catolicismo auténtico que informe la vida del país. Porque se habla a veces en nombre del catolicismo y de la Iglesia y las obras no corresponden a la ley de la Iglesia ni a los Mandamientos de la ley de Dios.

## SALA BORN

Sigue el éxito



## COMO ATRAPAR UN MARIDO

DEBES TENER REYNOLDS-RANDALL-BOGUELAS CINEMASCOPE METROCOLOR DIRECTOR GEORGE MARSHAL

¡La comedia cómica del año! (Aut. mayores)

LEA

«Baleares»

**AVICULTOR:**  
Prosperare renovando su industria. — Facilidades pago

**MATERIAL AVICOLA MODERNO**  
Mejor calidad y más económico

**BATERIAS ENGORDE POLLUELOS**  
Galvanizadas, pesetas 1.675'—

**G. M. 60 MEJORES POLLUELOS CARNE**  
Asómbrese rendimiento económico

**MAQUINAS DESPLUMAR AVES**  
Gran rendimiento, acabado perfecto.

**VALENTIN VILA - Font y Monteros, 25**

**JUEVES ESTRENO**

**LEA PADOVANI**  
**AMADEO NAZZARI**  
**RINA MORELLI**

**DIRECTOR: RAFAELLO MATARAZZO**

**DESESPERADA**

Un argumento fuerte y humano, en un film de enorme realismo

(Autorizado mayores)

**HOY - ¡EXITO INDESCRIPIBLE!**  
**BABETTE SE VA A LA GUERRA**  
(Tolerada para menores)

**Motor fuera bordo**

**Moscone**

DE 3 1/2 C. V. FABRICADOS EN ESPAÑA POR

**HISPANO Villiers** con Licencia **PIAGGIO**

**LA VESPA DEL MAR**

MOTOR: 2 CILINDROS. CON DISTRIBUCION ESPECIAL EN EL EJE. CILINDRADA: 99'5 CM. POTENCIA: 3'3 EV. (GARANTIZADOS). REFRIGERACION: POR AGUA CON CIRCULACION FORZADA ENCENDIDO: POR MEDIO DE VOLANTE MAGNETICO. AVANCE: ACOPLADO AL ACELERADOR.

PUESTA EN MARCHA: DIRECTA POR MEDIO DE CABLE CON RECUPERACION AUTOMATICA. MARCHA ATRAS: GIRANDO 180° LA CAÑA DEL TIMON. PESO: 19 KGS.

¡MUY IMPORTANTE!

EL MOSCONE-1960 TIENE EMBRAGUE, FACILITANDO ASI LAS MANIOBRAS. SUS DOS CILINDROS OPUESTOS ASEGURAN UN FUNCIONAMIENTO PERFECTO Y SILENCIOSO. A PETICION SE SIRVE CON EJE LARGO PARA EMBARCACIONES DE MAYOR CALADO.

DE VENTA EN **Comercial Garage SEGURA**

**LOMPART OMAS**

Avda. Gral. Primo de Rivera, 1-5 Tel. 25669

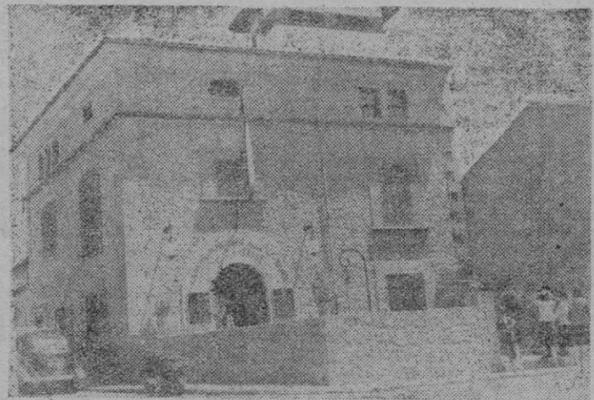
Avda. Alej. Rosselló, 60. Telef. 17447 - 25637

# Bendición e inauguración de nuevas oficinas de la Caja de Pensiones

**SAN LORENZO** (De nuestro corresponsal AMAJUGUI). — El pasado domingo día 22 de los corrientes, tuvo lugar en esta villa, la bendición e inauguración de nuevas instalaciones de oficinas en el edificio recientemente adquirido por la Caja de Pensiones.

Hace 17 años empezó su vida, la Delegación de la citada entidad en San Lorenzo. Sus dependencias se nos antojaron entonces más que

do a la cual nos vemos reunidos para esta inauguración. Hizo objeto de un merecido elogio a la labor ejemplar, el celo y el aprecio a San Lorenzo, llevada a cabo y demostrado por el Delegado en esta, don Antonio Lluís (dijo que esta mención la hacía a pesar de su costumbre de no referirse nunca públicamente al personal de la Entidad, lo cual destaca más aún la alabanza a nuestro amigo Lluís) y terminó ofreciendo el servicio de



El nuevo edificio de la Caja de Pensiones.

suficientes para llenar el hueco que la ausencia de establecimientos bancarios tenía creado aquí. El espíritu de trabajo y ahorro de los sanlorenses, que depositaron desde el principio plena confianza en «Se Caixa» les llevó por el camino del progreso y hoy no escapa a nadie que San Lorenzo figura en el grupo puntero de los pueblos que gozan de una buena economía «Nuestra Caixa» en consecuencia se nos quedó insuficiente por su cabida y su instalación resultaba anticuada. Nos consta que la Dirección de la Caja de Pensiones habiase preocupado del problema que la evolución le había creado en esta plaza y tenía encargada ya una reforma de consideración en el anterior edificio. Pero afortunadamente, antes de que se llevaran a cabo las citadas reformas fué adquirido el inmueble en el que ahora se inauguraron las nuevas oficinas. Se trata del mejor y más bonito inmueble de nuestro pueblo; de sobria construcción, clásico estilo mallorquín, bien emplazado y en cuyos bajos se ha conseguido una instalación magnífica en todos los aspectos. Asistieron al acto el Sr. Alcalde don Tomás Rosselló al frente de la Corporación Municipal, el señor Juez de Paz don Martín Rosselló y demás Autoridades Civiles y Eclesiásticas. Anotamos la presencia de don Pedro Morell y de Oleza, Consejero de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro; don Luis Profitós Parrot, Delegado General; don José Boxó Fages, Interventor General; don José Peyró Oliver, Jefe de Servicios Administrativos; el Delegado Local don Antonio Lluís Pascual y los Delegados de Manacor, Artá, Son Servera y Capdepera. Asistió numeroso público invitado.

La bendición la llevó a cabo el Rdo. Sr. Económico don Lorenzo Perelló Oliver.

Seguidamente don Profitós dirigió la palabra destacando la importancia de San Lorenzo en el seno de la Caja de Pensiones, cebi-

do a la cual nos vemos reunidos para esta inauguración. Hizo objeto de un merecido elogio a la labor ejemplar, el celo y el aprecio a San Lorenzo, llevada a cabo y demostrado por el Delegado en esta, don Antonio Lluís (dijo que esta mención la hacía a pesar de su costumbre de no referirse nunca públicamente al personal de la Entidad, lo cual destaca más aún la alabanza a nuestro amigo Lluís) y terminó ofreciendo el servicio de

las nuevas dependencias a los asistentes y al pueblo todo.

El Sr. Económico en viva alocución, se refirió a la importancia del Ahorro, alabando el edificio y sus instalaciones dignas de una capital. Así como un nuevo mueble, dijo, se coloca en la casa con la satisfacción de toda la familia también debemos estar hoy satisfechos de este nuevo «mueble» de la Caja de Pensiones.

El Sr. Alcalde empezó su agil parlamento manifestando que una vez más se sentía orgulloso de ser hijo de esta villa, agradeciendo al Sr. Profitós el calor con que se había referido a nuestra población. Deseó continuara el éxito de la Delegación de la Caja de Pensiones que nos dota hoy, dijo, con una nueva instalación que no desmerece en nada a las mejores de la isla. Hizo patente la adhesión de San Lorenzo a la Caja, esterilizando sus deseos de que esta marcha ascendente de la economía local fuera un estímulo para la superación que todo lorencin ambiciona.

Todos los oradores fueron largamente ovacionados.

A continuación fueron obsequiados los presentes con un selecto lunch.

Destaca la adhesión sincera de nuestra población a la Caja de Pensiones y a la persona de su Delegado al que tiene en gran estima.

Nosotros desde estas columnas felicitamos a la Caja de Pensiones y a su Delegado, nuestro buen amigo Lluís, al que vimos visiblemente emocionado durante los solemnes actos.

**HOY**  
POSTULACION DE  
**AUXILIO SOCIAL**

# Binisalem celebró un homenaje a Chopin

## OTRAS NOTICIAS LOCALES

**BINISALEM** (De nuestro corresponsal Jaime MARTÍ G.). — El homenaje a Federico Chopin del cual dimos anticipada noticia, se celebró el día viernes. Constituyó un éxito sin precedentes tanto por la calidad de las obras interpretadas, como por la magnífica ejecución del pianista que en todo momento hizo gala de estar magistralmente preparado.

Ramón Coll Huguet fue el pianista al que nos referimos. Todas las obras eran de Chopin y se atuvo al siguiente programa dividido en dos partes.

- I
  - 24 preludios, op. 28.
  - II
  - Polonesa, op. 40 número 2.
  - Impromptu.
  - Mazurca.
  - Nocturno.
  - Dos Estudios.
- Como de costumbre el acto tuvo lugar en la casa del directivo señor Abrines y el público allí congregado disfrutó como pocas veces.

**EXÁMENES**

Ha aprobado el examen de Ingreso de Bachillerato en el Instituto Ramón Lluís de Palma, el estudioso niño Lucas Cladera Buñola hijo del guardia civil de la localidad señor Cladera.

También ha obtenido la nota de aprobado en dichos exámenes los niños Juan Moyá Ferragut, Jacinto Rosselló Salom y Juan Fontanet Bonafé.

Tanto a los padres como a los

alumnos nuestra enhorabuena.

En el Instituto Nacional Femenino Juan Alcover de esta Capital han obtenido brillantes notas en los exámenes de cuarto curso de Bachillerato las estudiantes niñas Catalina Jaume y Margarita Llabrés.

A las niñas, padres y maestros nuestra cordial felicitación.

**DEFUNCIONES**

A la edad de 94 años falleció en Binisalem tras haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica doña Margarita Salom Vidal.

A su hijo Francisco Muner, hija política Rosa Poi; ahijada Magdalena Comas y demás familiares nuestro más sentido pésame.

**LOA A UNA MEJORA**

Dimos noticia de que en Binisalem a partir del pasado jueves se establecería la Misa Vespertina. El éxito alcanzado tras la gestión de nuestro Cura Regente reverendo don Blas Darier no ha podido ser más halagüeño ya que el templo se vio lleno a rebosar en dicha festividad por la tarde, pues muchas, muchísimas personas que sus ocupaciones habituales no les permitían o les hacía difícil el cumplir con el precepto dominical, puedan ahora asistir al templo a Misa sin que ello les cause extorsión en su quehacer habitual.

Felicitamos de corazón a los que han hecho posible tal mejora con la convicción plena de que ello redundará enormemente en bien espiritual de nuestra villa.

# DEL HOMENAJE A LA VEJEZ EN POLLENSA



Doña Catalina Campins Cánaves, la centenaria pollesina, acompañada de sus encantadoras hijas, en el día del Homenaje a la Vejez de Pollensa. — (F. Cerdá, Casa Bestard)

# ¿Nuevo régimen de alumbrado exterior en Artá?

**ARTÁ** (De nuestro corresponsal, «EL ECO DEL PUEBLO»). — Tal vez seamos de los pocos pueblos de la isla —al menos no conocemos ninguno— que a la una de la noche quedamos con las calles y plazas completamente a oscuras. Y si uno, a avanzadas horas de la noche, tiene necesidad de avisar a médicos o acudir a farmacias, que haga de buho y se espabile. Pero ahora, según se rumorea, nuestro Ayuntamiento está dispuesto, al parecer, a ceder «algo» en la restricción luminosa callejera a que hemos estado sometidos durante el pasado invierno. Así, pues, en este período primaveral y estival nuestras calles permanecerán iluminadas una hora más de lo acostumbrado, o sea hasta las dos de la madrugada, régimen de alumbrado que al menos nos permitirá llegar a nuestras casas, una vez finalizadas las sesiones cinematográficas, sin premuras y sin exponer nuestra integridad física.

Y a esto —se nos añade— seguirá en su día la instalación de luces piloto que convenientemente distribuidas nos orientarán en las noches invernales, la mayoría tremendamente oscuras. Entonces habrá llegado para los que profesamos una recalcitrante aversión a las tinieblas, el momento de felicitarnos y felicitar igualmente a nuestro Ayuntamiento por tan plausible mejora.

Un poco de paciencia y todo se andará, no lo dudemos. Y mientras tanto continuemos... «espabilados».

El Artanense anunció unas grandes carreras ciclistas en nuestro velódromo, en las que tomarán parte los mejores corredores isleños. Como base del programa consta una Americana de dos horas para corredores independientes y amateurs, con el atractivo

**VENZA SU ASMA Disolviendo La Flema**

No permita más, que los ahogos y las sofocaciones provocadas por los ataques de Asma y de Bronquitis perturben su sueño, debilitando sus energías, sin probar Mendaco. Esta gran medicina no viene en forma de cigarrillos, ni inyecciones, ni líquido, sino que actúa a través de la sangre, penetrando así en los pulmones y en los bronquios. La primera dosis actúa ayudando a la naturaleza de tres maneras: 1.° Reblandece y desprende las flemas sofocantes. 2.° Proporciona una respiración más fácil y profunda, y un sueño reparador. 3.° Alivia la tos, la respiración sibilante y el estornudo. Pida Mendaco a su farmacéutico, hoy mismo.

(C.S. 15.045)

**ZIM**  
ISRAEL NAVIGATION COMPANY LTD.  
SERVICIO MARITIMO REGULAR DE PASAJE Y CARGA

s/s "ZION" y s/s "ISRAEL" de PALMA DE MALLORCA directo NEW YORK

15 Junio; 6 y 27 Julio; 17 Agosto con escala en Gibraltar.

INFORMES EN AGENCIAS DE VIAJES Y AEROMARITIMA, S. A. PASEO GENERALISIMO, 39. — Teléf. 25940.

**CUSTODIA ABONOS POR MESES GRAAGE PARKING**

Calle Puigdortila, Teléfono 22361 (treinta a Correos)

**CARRERAS CICLISTAS**

Para hoy, domingo, el Club Ci-

**Grupos electro-bombas sumergidos sistema Buzo**

**IDEAL TIPO S**

**VIAJEROS**

En estas fechas acaba de llegar de Mayagüez (Puerto Rico) el industrial don Juan Blanes Aymar y familia, a todos los cuales deseamos grata estancia veraniega entre nosotros.

—El pasado jueves salió para su residencia de la República Dominicana nuestro particular amigo don Juan Servera Quetglas, después de haber pasado una breve estancia en su pueblo natal en el cual continuarán su grata permanencia por espacio de unos meses su esposa e hijos.

**PETICION DE MANO**

Por don Antonio Lsteva y la señorita Margarita Esteve y para su hijo y hermano respectivamente, Mateo, Constructor de obras, ha sido pedida a don Manuel Infante y señora la mano de hija, Rosa.

La boda está proyectada para finales de Julio.

**NATALICIOS**

El hogar de los jóvenes esposos don Pedro Riera Ferrer y doña Magdalena Garau Ginard se ha visto alegrado con el primer fruto de su matrimonio, un robusto niño de nombre Pedro.

Nuestra enhorabuena

**ESPECTACULOS**

Teatro Principal. — «Hombres y lobos» y «El Fotogénico»

Oasis Cinema. — En función de tarde «El Fotogénico», programa apto para menores.

Velódromo Artanense. — A las 4.30 tarde, interesante reunión ciclista.

**Hoy, domingo - Campo «LUIS SITJAR»**

A las 6 tarde - Partido Juveniles SOLEDAD - MALLORCA

A las 7'30 tarde - Trofeo Real Federación Española de Futbol para la proclamación del Campeón de España de la II División

**SANTANDER - MALLORCA**

Entrada General, 25 ptas. - Media General, 15 ptas. - Socios, 15 ptas. Niños menores de 10 años ENTRADA GRATIS

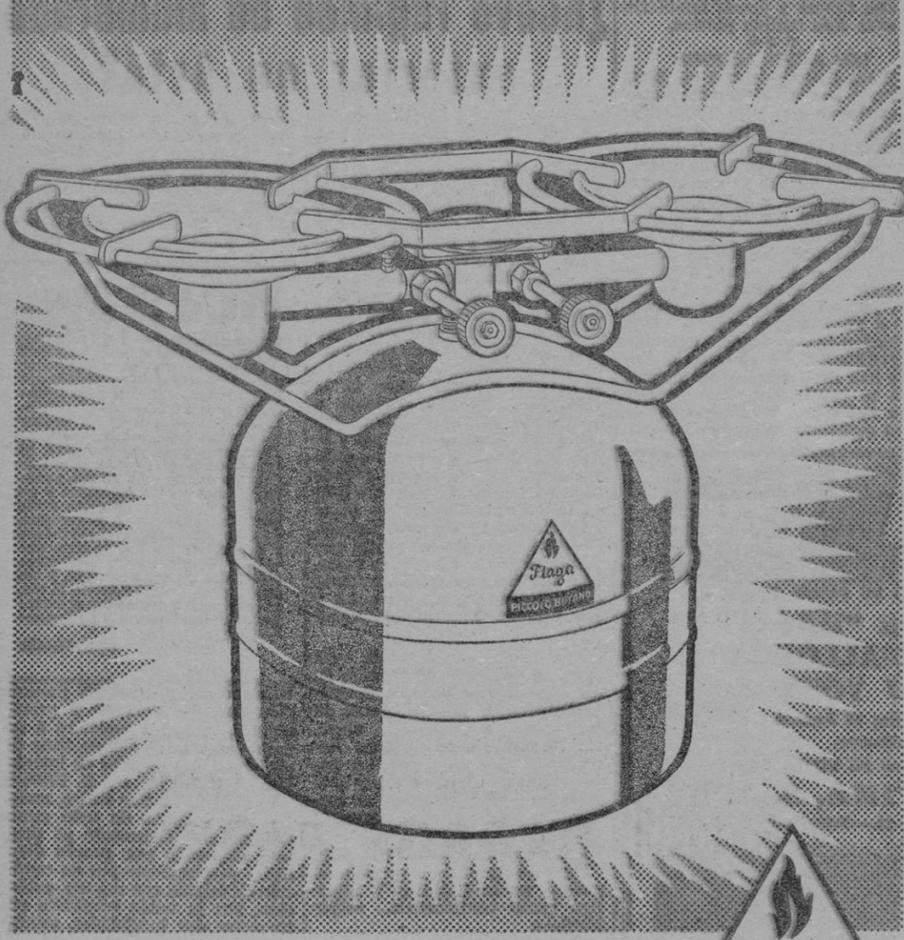
**Armas para la paz... ¡Son trilladoras OSCA!**

**MAQUINAS OSCA APEROS**  
C. ARAGON, 51-53 • TELEFONO 24530 • PALMA

Las de motor gas-oil, móviles, trillan antes de los 3 minutos. ¡Todas con la garantía del prestigio Industrial de OSCA!

# Flaga

lanza su cocina  
"PICCOLO-BUTANO!"



- Famosa en Europa y nueva en España!
- Ella se lleva el gas!
- Dos fuegos
- Carga para más de una semana (una familia normal)
- Gas potente a cualquier hora y en cualquier sitio
- No hace falta instalación
- Muy limpia, muy económica, muy ligera (ocupa poco espacio)
- ¡Completamente segura y de fácil manejo!
- Suministro de butano asegurado y disponible en el acto

Sólo 1.188 Ptas. la cocina completa, con el depósito cargado.  
Podrá siempre adquirir su repuesto de gas por sólo 23,40 Ptas.  
Pídalo donde vea el triángulo FLAGA  
Patentes FLAGA G. m. b. h. (Austria)

Para detalles dirigirse a la delegación de **BUTANO, S. A.**



De venta en:

**ANDRÉS BUADES**  
Plaza Cort, 23

**RADIO BORNE**  
San Miguel, 135

**CASA CABOT**  
Plaza Reina, 9

## Exposición de flores y macetas en Lluchmayor

Organizada por la Sección Femenina de Falange

**LLUCHMAYOR** (De nuestro corresponsal GARRA). Se apuntó un franco éxito la Sección Femenina de Falange con la organización de la Exposición-Concurso de flores y macetas en una dependencia del Hogar Juvenil. En el momento de la inauguración estaban presentes las autoridades presididas por el Alcalde y Jefe Local del Movimiento don Mateo Monserrat, la Delegada Provincial de la Sección Femenina señorita Antonia Llinás; la Regidora Provincial de Juventudes, señorita María Gomila; el reverendo don Bernardo Trobat, en representación del señor Economo; la Delegada local de la Sección Femenina señorita Jerónima Salvá y la Regidora Local de Juventudes, señorita Francisca Contestí. El local ofrecía un aspecto precioso, lleno de flores, macetas y ramos que saturaban el ambiente de perfume agradable y ofrecían al público una nota simpaticísima y de indiscutible actualidad. El jurado, en el que además de las mencionadas autoridades, figuraba nuestro destacado artista el pintor Calafat, concedió siete premios distintos consistente en siete jarrones artísticos, concedidos en la forma siguiente:

Primer premio macetas: doña Catalina Puig, segundo, doña Francisca Antich; tercero, doña Margarita Rull.

Primer premio capullos: Grupo Escolar.

Primer premio rosas: señorita Margarita Clar.

Primer premio flores: don Bernardo Contestí; segundo señorita Antonia Mulet.

La exposición fue muy visitada y favorablemente comentada.

### NUEVA FARMACIA

Nuestra ciudad cuenta con una nueva y moderna farmacia propiedad del joven farmacéutico don Juan Mir Serra. El pasado sábado fue inaugurada su oficina y Laboratorio de Análisis Clínico con extraordinaria solemnidad. El nuevo local fue bendecido por el reverendo don Bernardo Trobat, Vicario, con asistencia de nuestra primera autoridad el Alcalde don Mateo

Monserrat; el Juez suplente don Francisco Vidal; el Presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Baleares don Jorge Servera; el Secretario don José Perras el Secretario Técnico don Jesús Antich y otros miembros de la Junta. Asimismo estaban presentes don Germán March, Director del Laboratorio del Hospital Provincial; don Antonio Nadal, Director del Laboratorio del Colegio, Representaciones de la Unión Farmacéutica Balear, doctor Andreu, S. A. y Martín, S. A. médicos, veterinarios, farmacéuticos, practicantes y comadronas, representaciones de la Banca y de los distintos estamentos oficiales de nuestra ciudad.

Los señores invitados recorrieron detenidamente las dependencias de la nueva farmacia, eligiendo mercedamente la moderna instalación y siendo al final obsequiados los asistentes en el amplio salón del piso con un selecto vino español.

A las muchas felicitaciones recibidas por el señor Mir y sus padres, el propietario don Antonio y doña Margarita que hicieron los honores de la simpática fiesta, unimos también la nuestra.

### PRIMERA COMUNION

En la iglesia de San Buenaventura de los PP. Franciscanos, recibió por vez primera el Pen de los Angeles de manos del reverendo padre Esteban Cloquell, Superior del Convento y Director del Colegio, el niño Alvarito Nadal Aguirre hijo de nuestros amigos don Juan, Notario y doña Leonor. Nuestra felicitación sincera extensiva a su abuela paterna doña Margarita Pont, viuda de Nadal y a sus tíos don Rafael Losada, Notario y señora.

### DE VIAJE

Anoche salieron para Barcelona al objeto de visitar a su hijo don Miguel Salvá Vidal, Comandante de Artillería, su madre, doña Coloma, viuda de Antonio Salvá y su hija Margarita.

### TORNEO "LLUCHMAYOR-RADIO"

Se sigue jugando con interés, este interesante torneo para la disputa del trofeo "Lluchmayor-Radio" y "Tarabes Mauresa" El



Depílese con **TAKY** y realzará su encanto

- \* FACILMENTE
- \* SIN OLORES
- \* SIN IRRITAR NI ENROJECER LA PIEL
- \* SU EMPLEO ES AGRADABLE Y RADICAL

¡Pruébelo hoy mismo! Para los grandes superficies: Basta el simple roce de un algodón o paño embebido en AGUA TAKY DESODORIZADA sobre el pelo para que desaparezca. Para los partes delicadas y sensibles: Pruebe también la CREMA TAKY blanca, suave y absolutamente inodora.

Exclusivas para España - L. C. R. Apartado 544 - BARCELONA

**TAKY**  
DEPILATORIO Inodoro!

Agua Taky:	Corriente	15,73 ptas.
	Grande	20,97 ptas.
Crema Taky:	Corriente	18,06 ptas.
(imp. incl.)	Grande	23,30 ptas.

TAKY ELIMINA Y DISUELVE EL PELO.

pasado jueves se enfrentaron las peñas "Unión Sportiva" y "Juventud Seráfica", finalizando con el triunfo del primero por el amplio margen de 6 a 1.

La clasificación actual es como sigue: "Unión Sportiva" y "Juventud Seráfica", 4 puntos, Granja Frigo", 2 y "Aguilas", 0.

### JARDINES PRINCIPAL

En este bello marco de flores y perfumes, tendrá lugar esta noche una gran velada con baile amenizado por la orquesta "Ba-tia".

**DKW**

**DKW**

**DKW**

consulte las nuevas modalidades de pago

**INDUSTRIAS DEL MOTOR**  
concesionario

**GARAGE VIDAL**  
Av. A. Roselló, 56  
Tel. 11641 PALMA DE MALLORCA

**DKW**

# Empezaron las obras de pavimentación asfáltica en veinte calles

**MURO** (De nuestro corresponsal SAN-TIAGO). — Han dado comienzo estos días los primeros trabajos de las obras de pavimentación asfáltica del recinto presupuesto municipal extraordinario, cuya cantidad se eleva a 572.876 pesetas, y que comprende veinte calles en un sector de la población.

Una extensa brigada de obreros al mando del contratista don Bartolomé Poquet Bóveras trabajan diariamente en el arreglo y mejora de dichas calles, y es de esperar que las importantes obras culminen en el próximo mes de julio.

### NACIMIENTO

Los jóvenes consorte don Rafael Tauler Vives y doña Catalina Vidal Pons-Estel, han visto alegrado su hogar con el feliz nacimiento de un varón, su primogénito, que en las aguas bautismales le impusieron por nombre Vicentín. Enhorabuena.

### APROBADOS

En los recientes exámenes celebrados en Palma para el ingreso de Bachillerato, resultaron aprobados con notables notas, los jóvenes Miguel Ríos Martorell, Cipriano Picó Olivert, Jaime Pinar Miró y Gabriel Ferrallé Sastre.

Enhorabuena.

### ANTE LAS FIESTAS DE SAN JUAN

Definitivamente la organización de los extraordinarios festejos que se celebrarán (D.m.) en nuestra villa en honor a San Juan Bautista, correrán a cuenta este año de la entusiasta entidad Circuito Recreativo Murense, la que tiene en proyecto presentar un sensacional y completo programa para todos los gustos, de lo cual, por su extraordinaria importancia, informaremos detalladamente en nuestras próximas crónicas.

### Los pequeños detalles

## El Colegio «Beato Ramón Llull» reconocido Superior

**INCA** (De nuestro corresponsal, Juan María Palma). — La noticia cumbre de la presente semana lo constituye el hecho de haber sido reconocido Superior el Colegio de Enseñanza Media «Beato Ramón Llull».

Fuera de Palma, sólo Manacor, con su Colegio Municipal, disfruta de este privilegio. De ahí que nosotros participemos del gozo general y que inten-

tuamos dar, en el reducido ámbito dominical, algunos datos de este reconocimiento y lo que significan. Las ventajas que suponen para los alumnos son enormes. En el veterano Colegio podrán realizar los exámenes de Ingreso al Bachillerato general todos los cursos del mismo y el curso preuniversitario, con validez académica en todo el ámbito nacional.



Desde la Gran Vía, de Inca, se puede contemplar esta bella, panorámica del Colegio «Beato Ramón Llull», que regentan los PP. Franciscanos. — (Reportajes PAYERAS.—INCA)

La comodidad que ello supone para nuestra ciudad y su comarca, es digna de tenerse en

continuo roce de los profesores habrá de eliminarse el nerviosismo que impera casi siempre y que, en muchas ocasiones, hace que las notas y clasificaciones no respondan a la buena conducta desempeñada durante las horas de estudio.

Pero, aparte de este beneficio que podríamos llamar material, existe el hecho destacable emanado del Ministerio de Educación Nacional. Porque al otorgarle el título de Superior, reconoce la preparación del Colegio y la de sus profesores en el delicado desempeño de la misión examinadora.

Inca y su comarca están de enhorabuena. Y lo están todos los alumnos y exalumnos que, al conocer tan grata nueva, habrán de retroceder años y años para revivir la película de sus años estudiantiles. En las aulas, en el patio, en la iglesia del convento, cuántos recuerdos se amontonarán. Nosotros, en este día, agrupamos a todos los directores que ha tenido, y les llevamos hasta los tiempos heroicos del Colegio. Aquellos tiempos de privaciones que sirvieron para cimentar la sclera alcanzada hoy y que tuvo su más firme baluarte en el carácter del Padre Cardá.

Año 1909: se establecen los PP. Franciscanos en Inca. En 1925 se fundó el Colegio. Y, después de muchos cursos, de muchas luchas, ha llegado a su mayoría de edad: después de estudiado el expediente, el Colegio «Beato Ramón Llull» ha alcanzado la máxima clasificación académica que puede alcanzar un colegio de enseñanza media. Ha sido reconocido «Superior».

### REPETIMOS: INCA Y SU COMARCA ESTÁN DE ENHORABUENA.

**TEATRO DEL BUENO, EN EL PRINCIPAL**  
En otras ocasiones hemos intentado replicar a nuestros empresarios el desfile por nuestra ciudad de las compañías teatrales que pasan por Palma. En muy contadas ocasiones hemos sido favorecidos con tal suerte, porque, dicho sea sin paliativos, el Teatro no tiene muchos adeptos.

Soñamos con la compañía «Lope de Vega». Pero fue, efectivamente, un sueño. Después (con serrojo lo decimos) vimos como, en un sólo día, subió por tres veces al escenario la refesta «Anna Lisa». (Copiamos de «La Codorniz»).

Ahora las carteleras del Principal se adornan con el anuncio de la próxima venida de la compañía de don Conrado Blanco. «Maribel y la extraña familia» será estrenada en nuestra ciudad el próximo viernes.

El empresario, señor Salas, nos decía hace unos días:

—Escuchado vuestro ruego, vamos a hacer otra prueba. Si es verdad que no sólo de pan vive el hombre, vamos a suprimir por un día, el programa cinematográfico. Ya verás como, luego, comprenderás los motivos que existen para olvidarse del buen teatro en el escenario inquisense...

Nosotros casi no lo creemos. Tendremos un día de Teatros en nuestra ciudad. Vamos a ver si quienes pregonamos nuestro amor al arte de Talla, obligamos a nuestro empresario a prolongar hasta nuestra ciudad el itinerario de cuantas compañías desfilen por el Teatro Provincial.

### HOY, CONCIERTO POR LA BANDA MUNICIPAL

Esta tarde, en la Plaza de España, dará su acostumbrado concierto la Banda Municipal. El programa de las obras a ejecutar es el siguiente:

«El abanico»; «Balada gallega»; «La del Manojó de Rosas»; «La leyenda del beso» y «Silvando voy».

## En breve

Presentación en España del cuello siempre planchado

## fix-lay

para camisas



Representante en Baleares:

Jaime Alorda Tel. 12118

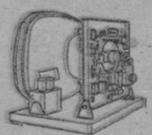
## decídase por la calidad

El más moderno televisor con los últimos avances técnicos



MODELO LTV 11007 PANTALLA 43cm (17")

Construido bajo las normas del COMITÉ CONSULTIVO INTERNACIONAL



**SEÑAL VERDADERA**  
El último avance en el sistema de montaje, hace más compacto el receptor, ocupando menos espacio.



**MÁXIMA DEFINICIÓN**  
Permite apreciar con toda fidelidad los más finos detalles de la imagen, desde cualquier punto de vista.



**MUNDICIÓN ANIDA**  
Con dispositivo para adaptación del mundo a distancia, podrá memorizar cómodamente desde su butaca.

- 10 Centros ópticos (Norma C.C.I.B.)
- Estabilidad auténtica de líneas y de imagen.
- Control automático de sensibilidad.
- Máxima definición (Norma C.C.I.B.)
- Máxima luminosidad y contraste.
- Selector Pulchro-Música.
- Control de tono.
- Mueble idéntico al de la sala presentada.

14.900 Ptas. (aproximadamente)

# Invicta Radio

INVICTA RADIO ¡Marca de prestigio por su calidad!

## BODAS DE ORO

# CASA CABOT

## Hoy domingo es la fiesta de las Hijas de María

### Solemne conmemoración de la fiesta de San Isidro

**SINEU** (De nuestro corresponsal, NIJO-MASS). — Hoy, último domingo de mayo, se celebrará como ya viene siendo tradicional, la fiesta en que la congregación de Hijas de María, honra a su celestial Madre Santísima. A las 8, habrá Misa de Comunión General, a la que asistirán también otras ramas de la A. C. por ser el Día Mundial de la A. C. Por la tarde, desfilará solemne por las calles de Sineu la procesión en que como es costumbre solo van las Hijas de María y Jóvenes de la A. C.

### SAN ISIDRO

La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, festejó a su santo patrón San Isidro, con una misa solemne que a las 12 de la mañana, se celebró en nuestro primer templo. En el transcurso de la misma, pronunció adecuada plática el Rdo don Miguel Ramis Alonso, colaborador de «BALEARES».

Seguidamente fué ofrecido un vino español a las Autoridades locales y pueblo; y por la tarde en la plaza del Mercado, la Banda de Música local, dió un concierto con piezas escogidas de su repertorio.

**FIN DE CURSO CATEQUÍSTICO**  
El pasado domingo tuvo lugar en el Cine Monumental de esta villa, un sencillo pero emotivo acto, en el transcurso del cual se dió por finalizado el presente curso escolar Catequístico.

Buen número de niños y niñas de las distintas Escuelas de la localidad, deleitaron a la numerosa concurrencia que llenaba por completo el local, con sendas poesías.

Seguidamente, el Económico de esta villa Sr. Ferriol, a quien acompañaban las autoridades civiles, militares y pedagógicas de la localidad hizo entrega de más de treinta diplomas y otros tantos

premios a los niños que en el transcurso del año se han destacado por su aprovechamiento en la Catequesis o por su asiduidad a la Misa Catequística dominical.

### DÍA DEL DOLOR

El próximo domingo, festividad de Pentecostés, se proyecta revestir de un esplendor desusado el Día del Dolor.

El acto inédito en Sineu, consistirá según noticias en una solemne Misa, a la que asistirán los enfermos de Sineu, que ofreciendo su dolor a Jesús, tanto trabajan en pro de la confraternidad humana.

### APROBADO

Con brillante puntuación, ha ingresado en el Cuerpo General de la Armada, nuestro amigo el joven don José Antonio Font Ramis, que ha sido preparado por don José María Bravo Hidalgo, Capitán de Infantería de Marina.

Al felicitar al aprovechado joven y a su profesor, queremos hacerlo también, a su padre don Bernardino Font, médico titular de Sineu y a su padrino don Antonio Font, Coronel Castreño, Jefe de los Servicios Eclesiásticos de la zona de Levante.

### CINE MONUMENTAL

Proyecta «Sinfonía de amores», en technicolor por Claude Saydn y Lucia Bose y «Sombras acusadoras», con Anne Baxter.

## CASA ROJALS



MUDANZAS - CONSULTE PRECIOS Srete Esquinas 5-Tel. 12227-Palma

## FIN DE SEMANA EN ANDORRA

Deléitese con un sugestivo viaje y además aproveche la oportunidad para efectuar sus compras. Inscripciones: VIAJES CONDE. — Avda. Jaime III, nº 41. Teléfono 25421. (3 líneas)

## LAVADO PRESION Y SHAMPU GARAGE PARKING

Calle Puigdorffila (frente a Correos)

**que yo te di** Bellver... Valdemosá... Mallorca... feliz y cosmopolita, escenario de una historia de intriga y aventura

**EL CANTOR**

ANTONIO DE CORDOVA  
ARMANDO RIVELLES  
ROSA ARENAS  
RUBEN ROJO

LA COMPAÑIA DE ARMANDO CALVO  
DIRECTOR: TULLIO DEMICHELI

**PATERNINA WINES**  
THE BEST OF BIOJA-SPAIN  
RED WINES | WHITE WINES

Banda Azul  
Viña Vial  
Gran reserva 1928

Blanco seco  
Monte Haro (dulce)  
Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants

Ya todo ha pasado... con **Calmante Vitaminado**

CONTIENE VITAMINA B1

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS

# AGRICULTURA Y GANADERIA

## LA ALIMENTACION DEL GANADO VACUNO LECHERO

### «SA PORTA»

#### AHI ESTA EL CORAZON DE CALAFAT

El ganado vacuno lechero, como especie animal que nos proporciona cada día un producto determinado como es la leche, ha de ser alimentado bajo dos caracte-

Por **BARTOLOME ANGUERA, Veterinario**

El ganado vacuno lechero, como especie animal que nos proporciona cada día un producto determinado como es la leche, ha de ser alimentado bajo dos caracte-

El ganado vacuno lechero, como especie animal que nos proporciona cada día un producto determinado como es la leche, ha de ser alimentado bajo dos caracte-

El ganado vacuno lechero, como especie animal que nos proporciona cada día un producto determinado como es la leche, ha de ser alimentado bajo dos caracte-

La actualidad agropecuaria se llama Son Sardina (1). Calafat estaba comentando la actualidad con unos cuantos compadres en la calle Rubí.

—¿Qué le pasa a nuestro carácter?

—Lo dijo el señor Pons. Cuando las cosas van mal nos metemos las manos en los bolsillos y decimos: «No hi ha res que fera. Y nos quedamos tan tranquilos.

### DESCUBRIMIENTO GLANDULAR que Restaura la Energía y la Juventud

Los que padecen de pérdida del vigor, nerviosidad, cuerpo débil, sangre impura, falta de memoria y que están prematuramente envejecidos y desgañados recibirán con alegría la noticia de un nuevo medicamento glandular hecho por un médico americano.

El éxito de este medicamento llamado Varko en los Estados Unidos hace que hoy se venda aquí en las farmacias. En otras palabras Varko hará que Vd se sienta lleno de vigor y energía. (C.S.15838)

El éxito de este medicamento llamado Varko en los Estados Unidos hace que hoy se venda aquí en las farmacias. En otras palabras Varko hará que Vd se sienta lleno de vigor y energía. (C.S.15838)

El éxito de este medicamento llamado Varko en los Estados Unidos hace que hoy se venda aquí en las farmacias. En otras palabras Varko hará que Vd se sienta lleno de vigor y energía. (C.S.15838)

—¿Qué es lo que más te gustó?

—Hay que luchar...

## SON SUREDA

Por **JUAN JAUME**

Pocas fincas rústicas habrá en Mallorca, que sean tan conocidas como esta de Son Sureda, situada entre Marratxí y Santa María y que con su adyacente Es Cabús, se extiende desde la carretera de Palma a Inca, donde limita por el sur, (Km. 12) hasta lo alto de nuestra cordillera norte, pues, además de la carretera citada que la rodea, la atraviesa de parte a parte la línea general de los Ferrocarriles de Mallorca.

También pocas fincas habrá en Mallorca que hayan registrado una transformación y mejora tan radical como esta, pues, además de que la naturaleza le concediera unas excelentes cualidades de situación, clima y hermosa perspectiva, la mano del hombre completó lo que la obra divina no había acabado, construyendo una inmensidad de kilómetros de bancales para hacer posible el cultivo de unas tierras primitivamente pobres, sin que luego fueran arrasadas por las aguas torrenciales y recibir una bien estudiada plantación de arbolado en nuestras tres principales producciones del llano y secano; almendros, higueras y algarrobos.

Era y sigue siendo una cosa frecuente, al cruzar esta propiedad bien por carretera, bien por ferrocarril, el oír la clásica exclamación: «Esta finca debe ser de don Manuel Salas»; y, efectivamente, ella lleva el sello propio de toda su obra agrícola, basada en un cultivo esmerado teniendo como base y principios: paredes y árboles; ganados y almendros.

Don Manuel Salas tenía un cariño especial para Son Sureda y era muy frecuente encontrarle en las tardes de invierno, bien observando una poda, bien una nivelación de terrenos o unas originales plantaciones de árboles que le servían de estudio y de experiencia.

Sus hijos, al parecer honrando la memoria de su padre, han querido continuar sosteniendo para ella el privilegio y categoría de finca modelo y de investigación agrícola, pues en estos últimos años se ha registrado una muy señalada innovación consistente en los cultivos (que abarca a extensas zonas) de la plantación industrial lavanda con destino a la destilación para la obtención de perfumes.

Al viajero que sale de Palma por ferrocarril le aconsejariamos que pasado el apeadero de Marratxí y unas tierras con reciente y extensa plantación de almendros «Es Casullis», no descuide de asomarse a la ventanilla sobre todo si es en verano, para contemplar uno de los hermosos cuadros naturales de Mallorca; un bellissimo campo tapizado de verde y azul perfumado por los embriagadores aromas de la flor lavanda y después verá, en la ladera del torrente, pasada una pequeña huerta, uno de los extensos y frondosos higuerales que quedan en la isla; pero el que quiera ver Son Sureda con todo el valor y majestuosidad, que se detenga a contemplarla desde el Km. 12 de la carretera, en un claro atardecer de invierno. Allí en lo alto, sobre un montículo cubierto de pinos, teniendo por fondo un cielo azul-rojo de bellísimos extractos, se descubre la señorial casa cuya altiva torre parece presidir, como reina y sultana, toda aquella comarca. Lo accidentado del terreno: hondonadas y montículos cubiertos unos por almendros y otros por pinares, le forman un vestido digno de su realeza. A medida que anochece y que nos acercamos a Palma, recibe el fondo oscuro de su montaña cubierta por espeso pinar que da un carácter más severo al paisaje.

Hace años, tuve la ocasión de contemplar, en un atardecer de otoño, apoyado en el rústico brocal de una terraza que domina la tramontana, una tempestad de rayos y truenos sublime y emocionante. Del oscuro firmamento cubierto de negros nubarrones, se desprendían continuos relámpagos acompañados del trueno, que iluminaban y ensordecían la altura y la hondonada. «Sa Penya des Llamps», que mira a Santa María, era el blanco preferido de los rayos. ¡El fenómeno meteorológico más grande que Dios ha puesto ante nuestros ojos para que en él conociéramos su poder y sabiduría y que en Son Sureda adquiere una grandiosidad impresionante!

#### PROPORCIONALIDAD

Con referencia a la primera característica de que a alimentación ha de ser proporcional al fruto que nosotros obtenemos del animal, podemos fácilmente comprender que la alimentación de una vaca que esté en el tercer mes de gestación y produzca 20 litros de leche diarios ha de ser más copiosa que la de una vaca vacía que nos produzca solamente 15 litros de leche. Ello es sencillamente que la primera vaca para producir esta leche y formar en su interior un nuevo ser, necesita más alimento que la segunda, y este alimento tenemos que proporcionárselo en su cantidad justa si queremos que la leche persista en esta cantidad y que la cría se desarrolle normalmente.

#### UNIFORMIDAD

Con referencia a la segunda característica de la uniformidad en la alimentación, podemos decir que esta uniformidad debe entenderse tanto en el sentido de cantidad (basándose siempre en las necesidades del animal, como ya antes se ha dicho), como en el sentido de horario para administrar la comida. Es decir, las vacas lecheras son muy sensibles a la alteración del horario de administración de sus piensos, más que a la alteración del horario de ordeño, aunque algunos ganaderos opinen lo contrario.

Ello nos conduce a que conviene

La exportación de naranja alcanza las 950 mil toneladas

#### SE PRESENTA EXCELENTE COSECHA PARA 1960-1961

Todo permite esperar que se cerrará la campaña de exportación, ya a punto de concluir, con alrededor de 950.000 toneladas, con lo que vemos plenamente confirmados nuestros pronósticos divulgados al comenzar la temporada. Y salvo los parajes afectados por recientes pedriscos, en general sigue excelentemente presentada la futura cosecha.

#### Diesel 160 HP. marino

BLAKSTONE de la casa LISTER Inglaterra como NUEVO, muy MODERNO, 300 Rpm. 4 cils 4 tiempos, embrague é inversor de marcha hidráulico. Instala en banco de pruebas donde puede verse funcionar. Para entrega inmediata. Completísimo — A.G.B. Cabanas, 33 v 35 T. 24.30.88. BARCELONA

## Superluxe - Dualfreeze

7.485,-

impuestos incluidos

10.476,-

impuestos incluidos



Podemos afirmar:

hiela más

Preferimos decir:

pregunte a quien tenga una

ODAG

nevera eléctrica sin motor

# BRU

La super lavadora que ¡¡LAVA!!

ADMIRELA EN

CENTRAL:  
Sindicato, 101 - Teléfono 21-3-03

SUCURSAL:  
San Miguel, 30 - Teléfono 23-8-23

FINCAS

VENDO FINCAS urbanas ricas, piscinas, chalets, Agencia MAYRAIA (Colegiado), Calle Jovellanos, 12. (12)
VENDO pisos y locales comerciales Avenida Jaime III, Agencia Mayraia Jovellanos, 3. (12)
AGENCIA ALZINA FINCAS, PISOS, locales, chalets, etc., arrendamientos Jaime II, 32. Teléfonos 14147 16680. (13)
VENDO primer piso magnífica situación, tres dormitorios, comedor, cocina, baño, etc. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (15)
CHALET en Alcudia (More Vermeil), junto a la playa. Tiene 6.000 m2. de terreno de cultivo. Vendo el bte. ROSSELLO. Colegiado. Tfs. 12282 y 15285.
VENDO pisos y locales negocio Santa Catalina. Facilidades pago. GONZALEZ (Colegiado), Monjas, 3 (tardes). (14)
CHALET en Palma Nova. Tres plantas, garage, jardín, cerca playa. Vendo con facilidades. ROSSELLO, Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20.
CHALET mirando al mar, vendese. Malberti, 115. Calle Gamba. (10)
VENDO piso o local grande, nuevo, libre, bien situado o también cambiaria con 1º, Scot ó 2º, diferencia a convenir. Informes: Aragón, 52. (23)
VENDO espléndidos pisos recién terminados, contribución reducida, cuatro dormitorios, sala y comedor, etc. 140 m. superficie. Inf.: Guillermo Masot, 30, 1º, 2º. (22)
VENDO local industrial 300 m2. Teléfono 16025. (10)
VENDO chalet amueblado estrenar en Palma-Nova. Teléfono 16025. (10)
VENDO nueva viviendas a estrenar con bajos industriales. Teléfono 16025. (10)
FINCAS A. JAUME TRUYOL, Aragón, 22, 1º. Teléfono 23332. Compra-Venta. Traspasos, Arrendamientos, chalets. (14)
VENDO piso muy céntrico, buen de precio. Informes: Juan Alcover, 34. Teléfono 13564. (13)
SE VENDEN modernos chalets con grandes facilidades de pago, en Urbanización CALA BLAVA. Informes: Construcciones Mayol, B. Pinopar 38. (19)
OCASION. Se vende chalet en LOS SOMETIMES, recién construido, 1.400 metros terreno. Informes: Barrón Pinopar 38. Tel. 11654. (16)
FINCAS DARDER (Colegiado). Administración compra-venta chalets, villas, chalets, piscinas, traspasos. Avenida A. Ross 16, 63, pral Palma. (37)
AGENCIA MASCARÓ (Colegiado). Compra-Venta de propiedades, urbanas y rústicas. San Miguel, 141. (13)
VENDESE en su lugar en Jaime III, propio para oficinas, Gestoría, Pefuquería, etc. Telef. 13417. (12)
VENDO pisos y locales en zonas Jaime III, Blanquerna, Avenidas y Pedro Garau, con facilidades máximas. SANS. San Felipe Neri, 38. (21)
DISPONGO DE MAGNIFICOS CHALETS en zona turística, desde 600.000 pesetas. SANS. San Felipe Neri, 38. (15)
RUSTICAS en Can Túbis, huerto seis cuarteradas con agua abundante, 650.000 ptas. SANS. San Felipe Neri, 38. (17)
VENDO pisos en el mejor Ensanche. Entrada 30.000 pesetas; resto 2.360 mensuales durante 10 años. Informes: Dr Ferrán, 68. (19)
RUSTICA secano y regadio a once kms. Palma, con casa señorial y muchos frutales. SANS. San Felipe, 38. (18)
VENDO huerto 12 cuarteradas junto carretera Manacor. Dos millones de pesetas. SANS. San Felipe, 38. (15)
VENDESE rústica lindante con el mar en término Lluchmayor, con mucha caza. SANS. San Felipe, 38. (16)
VENDO local libre, con una vivienda ocupada. Zona Hotel Jaime I. Informes: Apartado Correos 149. (14)
OPORTUNIDAD vendo plantita baja, esquina dos calles, en La Soledad, libre por 130.000.— ptas. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º. (20)
VENDO piso junto Blanquerna, 100.000.— pesetas entrada, resto facilidades, por 160.000.— ptas. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º. (18)
VENDO PISOS, LOCALES Y DESPACHOS, en Avenida Jaime III, junto Borne, todo confort, desde 20.000.— pesetas, interés 10%. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º. (23)
OCASION UNICA! Vendo planta baja, entrada 75.000 pesetas, resto, 600 ptas. alquiler hasta total pago. RAMIS (Colegiado). Plaza Mercedarios, 18. (20)
GANGA planta baja, cerca el mar, libre, vendese 125.000 pesetas. RAMIS (Colegiado). Plaza Mercedarios, 18. (15)
PISOS, situación espléndida, vendo mediante entrada y resto diez años plazo. RAMIS. (Colegiado). Plaza Mercedarios, 18. (16)
VENDO por 140.000 pesetas piso en Ensanche, 30.000 entrada; resto en cinco años. SANS. San Felipe, 38. (17)
SOLARES Y TERRENOS
VENDO solar 215 m2, en travesía Juan Alcover. Teléfono 14732. (10)
VENDO magníficos solares con estupenda vista al mar, dotados de agua presión y electricidad. Grandes facilidades de pago, en Urbanización CALA BLAVA. Informes: Construcciones Mayol, B. Pinopar 38. (20)
SE VENDEN solares en Urbanización LOS SOMETIMES. Grandes facilidades de pago. Construcciones Mayol, B. Pinopar 38. Teléfono 11654. (16)
DISPONGO de plantas bajas libres con jardín. Distintos precios y situaciones. SANS. San Felipe, 38. (15)
SOLAR en San Forteza, diez por veintidós m2, a cuatrocientas ptas. m2 SANS. San Felipe Neri, 38. (16)
VARIAS
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 acordado en la tasa.
LAVADORAS eléctricas ventas contada. ELAZOS. BIZQUERRA BOTINAS San Miguel 199. (11)
INCUBACIONES AVICOLA SALAS. Ballester, 15, 1º. Teléfono 14444. Inscrito en el Ministerio de Agricultura con el núm. 74, según certificado de 26 de mayo de 1955. Venta de polluelos varias edades. (29)
POR MUY POCO TIEMPO! Sastrea Cyma le ofrece trajes a medida desde 1.385 ptas. y otro de regalo.
SE VENDEN vigas pino tea sept, otras maderas precedentes derribo Informes: Ordinas, Manterros, 12. Teléfono 21158. (16)
DORMITORIO bombado, 8.000; otro plano, 7.500; estrenar. C/ Sureda, 65. Cerca Estadio Balear (14)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras, por no poder atender. Razón: Padre Bartolomé Pcu, 97, 1º de 2 a 4 tarde. (20)
SE VENDE bodega. Informes: Pza. Cuartera, 13 (La Chispa). (10)
CONSERVADORA metálica con maquinaria eléctrica incorporada, con, e, totalmente nueva Tfno. 12658. (10)
MUELLES: Propios para «cabritos», se venden. Informar esta Administración. (10)
BOTE tipo balandro vendo 5.000 pesetas. Informes: Conserje Club Náutico -Palma. (11)
COMPRAS
COMPRO ropa usana puestas, alfilería y trastos viejos. Muflería y Teléfono 15747. (12)
MAQUINARIA
MACHACADORAS, Molinos de Martillos y Cilindros «EXCELSO» Grupos portátiles de machaqueo con tromel clasificador, reductores de velocidad filtros prensa GUZMAN Eusebio Estada, 85. Teléfono 15.629. (26)
VENDO motor G. M. C. guerra y sin dineró puedo comprar coche 7 plazas, S. P. Telef. 17442. (15)
MOTOCICLETAS
MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. O.T.C. SPORT y MOTO BAHIA. Teléfs. 15321-24186.
SE VENDE moto-triciclo reparo, carga 200 kg. Informes: San Miguel, 199. (11)
ALQUILER motocicletas Garage Insular. A. Marqués Marqués 28. Teléfono 24142.
VENDO Lambretta, Vespa, Montesa, 4.500 Ptas. Garage Capitol. (10)
SERVICIO mecánico en carretera de 8 a 20 horas, laborales y festivos. Motos Frau. Telef. 17073. (16)
VENDO Velomotor Stark perfecto estado, buen precio. Razón, Telef. 17615. (10)
VENDO Lambretta seminueva. Telef. 15895. (10)
AUTOMOVILES
GRUAS Sala, Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 1205 y 14953. (11)
COCHE Plymouth alquiler 7 plazas barato. Buen estado. Murillo, 111. (10)
COMPRO coche para Servicio público, pago 15.000 ptas. al contado, resto 5.000 mensuales en letras. Informes: Servicio Renault, Manacor. (19)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pabs. Elcano, 15. (11)
VENDO coche 7 plazas a toda prueba. Cachito. Bollería, 24. (10)
VENDO Fiat Balilla perfecto estado. Informes: Beatriz de Pinós, 89. (16)
PARTICULAR vendo «Sent-B» especial matrícula. P. M. completamente nuevo. Informes: Garage Americana. (13)
BALILLA 4 marchas en buen estado, se vende de particular a particular. Telef. 14024 de 9 a 2. (18)
VENDO camión 1.000 a 2.000 kilos. Calle San Lorenzo, 44, 2º. (11)
ARRENDOS
VENDO o alquiler peluquería señoras,

# LA MUJER EN Baleares



VUESTRA BELLEZA

## Una divisa para todas las mujeres: «Conócete a ti misma»

La divisa de los sabios de Grecia era "Conócete a ti mismo". Esa divisa debería ser también la de numerosas mujeres que parecen vestirse, maquillarse y peinarse, haciendo caso omiso de lo que ella significa. Y, sin embargo, el secreto de ciertas hijas de Eva encantadoras parece residir en una buena aplicación de la divisa mencionada.

Son muy raras las mujeres dotadas por la madre naturaleza de esa perfecta belleza del rostro y del cuerpo gracias a la cual todo les sienta bien. Pero, felizmente, son mucho menos raras las mujeres dotadas de un número suficiente de atractivos que, valorizados juiciosamente al propio tiempo que se atenúan ciertas características menos ventajosas, permiten que se las considere como lindas y encantadoras.

Ahora bien, se ven todavía mu-

chas mujeres que parecen ignorar el arte de esta valorización y de los escamoteos correspondientes. Esas mujeres modifican los términos del problema y parecen dedicarse a valorizar lo que habría de escamotear y a escamotear lo que sería necesario valorizar. Sucede esto porque esas mujeres se conocen mal. Además, por regla general, se engalanan teniendo en cuenta consideraciones extrañas a la única que cuenta, es decir, la consideración de la estética personal.

**ESPEJO DE TRES LUNAS**  
Pero, ¿cómo adquirir ese conocimiento de sí misma? Lo primero que se impone es recurrir a un gran espejo de tres lunas en el que sea posible verse bien de la cabeza a los pies. Claro, no todas las mujeres pueden permitirse el lujo de poseer un mueble tan costoso. Pero ello no tiene una gran

importancia, ya que una prueba en la confortable cabina "ad hoc" de un gran almacén de novedades facilita la ocasión de verse tal como la ven a una los demás; de frente, de perfil y de espaldas.

Naturalmente, es necesario también saber mirarse dejando de lado todas las imágenes preconcebidas. Al examinarse en el espejo hay que saber hacerlo objetivamente, sin sentimientos de admiración o de denigración.

**FUERA PREJUICIOS**  
Imaginarse o creerse pareciera a tal o cual vedette de la pantalla —Ingrid Bergman, Brigitte Bardot o Carmen Sevilla— constituye la fuente más frecuente de esas imágenes preconcebidas que hay que saber desterrar. Pero hay también otras. Ciertas mujeres tratan de realizar en el triple espejo, inconscientemente, el ideal que fue el su madre en la época en que ésta determinaba la elección de los atuendos de su hija. Otras, tratan de realizar el ideal de su medio, de su casta. Determinadas mujeres son influidas por un ideal novelesco, inspirado por un film. Otras, por su predilección por una época o por un país. Y todas, o al menos el 99 por ciento, por esa suprema y misteriosa influencia que se llama "la moda", y que es, efectivamente, la influencia más sutil y más difícil de eliminar.

Entendámonos bien: la mayor parte de las consideraciones que dictan la elección de un estilo, de una silueta, de un accesorio deben ser tenidas en cuenta. Si yo aconsejo hacer abstracción de ellas, es meramente a título provisional, para llegar seguidamente a los hábiles compromisos que son siempre posibles para una mujer inteligente y, después del examen general, perfectamente al corriente de sus cualidades y defectos. En fin de cuentas se trata más bien de interpretar que de suprimir. Y el arsenal de los atuendos, los recursos del maquillaje y del peinado son suficientemente ricos para que se pueda efectuar una selección basada en el conocimiento de sí misma. Lo curioso es que muchas mujeres, no sepan efectuar esa selección.

**UN EJEMPLO**  
Tomemos un solo ejemplo, el de un (supuesto) "imperativo" de la moda actual: el escote a ras de cuello, cuya severidad suele ser atenuada por el uso de un collar voluminoso, pero apretado también alrededor de la base del cuello. Pues bien, el otro día vi —y no ocultaré que ello me ha inspirado las presentes reflexiones— una mujer joven de la que me dije enseguida: "He aquí una mujer que podía ser encantadora; lástima que sea un poco jorobada".  
Ahora bien, no había tal cosa. Rubia, joven, con lindos rasgos, no muy alta pero bien hecha, tenía en realidad un solo defecto: un cuello más bien corto. Pues bien, desgraciadamente, ella llevaba un vestido, por lo demás elegante, pero con el famoso escote a ras del cuello. Y lo había adornado con un collar de múltiples hileras de gruesas perlas de fantasía. No cabe la menor duda que la señora en cuestión llevaba todo eso para cumplir los dictados de la moda. Desgraciadamente, con una gentil y bien femenina inconsciencia, olvidaba esa misma moda para permanecer fiel a un peinado fuera de lugar: dejaba flotar sus rubios cabellos sobre sus hombros, probablemente en homenaje a una estrella del cine de tiempos atrás. El resultado era —ya lo he dicho— desastroso. Con los cabellos recogidos y un escote más abierto, esa señora hubiera sido perfecta. Pero seguramente no se había visto en un espejo tal como acababa de verla yo. Es decir, en realidad no se conocía...

J. GAUVAIN  
EUROPA-PRESS

### AVISO VIVIENDAS

**30.000 PTAS. GRATIS**  
Concede el Estado a todos los españoles por vivienda que se construya en cualquier lugar de España. Solicite informes. APARTADO 1.222. BARCELONA



plisados

### BLUSAS Y FALDAS PLISADAS

La elegancia de 1960 se presenta con las faldas flotantes. El artificio de pliegues diversos, más o menos huecos o planchados es el secreto de esta nueva arquitectura de las faldas airovas, ligeras... para dejar adivinar el tallo y las caderas para flotar después en cascada de diez o quince metros de muselina, organza, nylon o gasa.

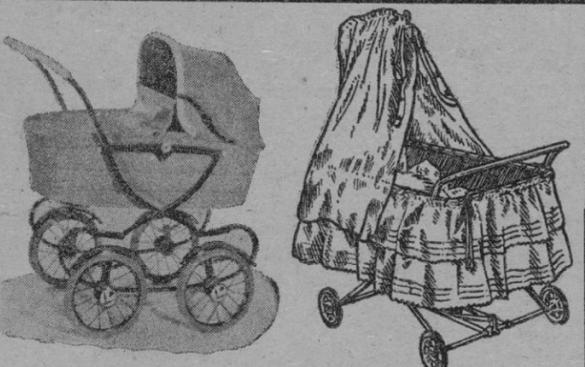
Pero es tan grande la locura de los plisados, que no se contenta con las faldas. Los grandes creadores de la moda llegan a las blusas, a los boleros, a las túnicas. Y fuera de los modelos «choc», de los atrevimientos y de las fantasías (bonitas para verlas estilizadas en las figuras de las maniqués), los vestidos plisados, sencillos, femeninos y encantadores, se lucirán este verano en todos los instantes del día y de la noche, en toda clase de tejidos, para toda clase de gustos.

El modelo plisado que más ha llamado la atención de todas las grandes colecciones es una creación de Guy Laroche para la hora del cock-tail. Está realizada en cristal plisado azul pálido, y su vuelo se recoge con dos cintas y lazos del mismo tejido; una bajo el pecho y otra bajo las caderas.

Nina Ricci presenta un vestido juvenil en crepé blanco, orlado de rojo el borde de la falda y del bolero; el cinturón es rojo.  
De Lanvin Castillo elegimos un sencillo modelo en organdi, de nylon rojo. El bajo de la falda tiene planchados los pliegues.  
Si queréis ser una mujer moderna, id pensando en vuestro vestido plisado. — LUZ.

### Tintorería "REGIA"

TELEFONOS 1-37-66 y 2-59-14



**50 MODELOS COCHECITOS**  
Desde Ptas. 400.-  
Hasta " 3.174.-

**10 MODELOS DE CUNITAS**  
CAMITAS DE METAL

**ALMACENES EL HOGAR-José Tous, 32**

### PLAZA DE TOROS DE PALMA

Hoy domingo, 29 Mayo - Tarde a las 5'15  
**MONUMENTAL NOVILLADA**  
PRESENTACION DEL GRAN NOVILLERO  
**CESAR ORTEGA**  
REPETICION DE LOS MAXIMOS TRIUNFADORES DE LA PASADA TEMPORADA  
**LA SERNA - OSUNA**



**6 HERMOSOS Y BRAVOS NOVILLOS 6**  
DE LOS SEÑORES VICTOR Y MARIN

Victoriano **LA SERNA**  
Pepe **OSUNA**  
César **ORTEGA**

Localidades desde 20 ptas.  
Abierto el despacho de localidades en las taquillas de la empresa en Teatro Lírico y Bar Rosales.



**BME SALVA TORRES**  
PINTURA Y DECORACION.

**PAPELES PINTADOS**  
Despacho: Plaza Santa Catalina Thomás, 49.  
Teléfono 14253.

**AVISO AYUDA ECONOMICA**  
El Estado concede Créditos y Bonificaciones para AGRICULTURA, GANADERIA, INDUSTRIA y CONSTRUCCION DE VIVIENDAS. Informes: APARTADO, 9.071. BARCELONA.



**Lencería Balear**  
EXCLUSIVAS SELECTAS  
Primeras calidades en artículos para campo y playa - Lencería fina - Pañolería  
Medias y guantes Christian Dior

**¡NO MAS CANAS!**

CABALLERO  
SEÑORA...

**USANDO**  
**loción GOYA**  
o  
**gotas DIVINAS**

LOCION GOYA SE EMPLEA COMO CUALQUIER COLONIA  
GOTAS DIVINAS COMO UNA BRILLANTINA

ICART-ESPAÑA

**Lavadoras ALLEGRO**

CEPILLO ALLEGRO

MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO

2ª MEDALLA DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958

PORTATIL FIJO